

Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 » — »
Negyedévre . 5 » — »
Egy óra . . 1 » 70 »
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtatnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Betyárenvok.

Pécs, 1900. december 22.

A mi kedves osztrák szövetségeseink terjesztették eddig rólunk Európaszerte azt a hízog véleményyt, hogy a magyar nemzet faragatlan, durva, nyers, erőszakos, a civilizáció befogadására alkalmatlan nép, a melyet legjellemzőbb nemzeti sajátága alapján méltán megillet a „Betyárenvok“ elnevezés.

Mig ennek a véleménynek a zászlói csak az osztrák németek és az általuk félrevezetett külföldiek voltak, mosolyogtunk rajta, mert hisz ismertük rágalmozóinknak irántunk táplált ellenséges érzületét, melytől dicséretet, vagy csak az igazságnak is az elismerését hiába vártuk volna. Tudtuk azt is, hogy az osztrák németeknek bizony volt oka haragudni a magyar nyakasságra, a mely oly szívósan és eredményesen állt ellen mindig az ő osztrákosító és németesítő „civilizativus“ törekvéseinek és a magyar ökönek is nem egyszer érezte fájó keménységét, mikor azt bilincsekbe szorítani akarta.

De arcába szökik az embernek a vér, mikor ugyanezeket a nemzetgyalázó tanokat hallja a magyar törvényhozás termében a nemzet arcába vagdálni a kormánynak egy képviselője által csak azért, hogy a közös hadsereg magyargyűlölő vezetőit igazolhassa. Gromon Dezső ur, a magyar honvédelmi miniszterium államtitkára vállalkozott erre a szerepre, mikor a minap a képviselőházban azzal okolta meg a magyar fiuk mellőzését a közös hadseregben, hogy ezeknek nincsen a vérükben a katonai szolgálat, nem tudnak meghajolni a katonai fegyelem előtt, tanároknak meg a katonai intézetekben éppen nem alkalmazhatók, hiányával lévén az ehhez szükségeltető műveltségnek.

Zabolázatlan, fegyelmezetlen és műveletlen tömegnek jellemezte tehát a derék államtitkár ur a magyar ifjúságot, a mely eme tulajdonságainál fogva őt megillető helyet a közös hadsereg tisztikárában elfoglalni nem is törekszik, de haszonnal oda bevehető sem lenne. Rámattunk akkor azokra az okokra, a melyek a magyar művelt ifjúság idegenkedését az osztrák tiszt szolgálatától megmagyarázzák s a melyek között első helyen

éppen az a lealázó, gyűlölködő vélemény szerepel, a mivel ennek a hadseregnek intező körei a magyarság iránt viseltetnek s a melynek a honvédelmi államtitkár is kifejezést adott.

Tegnap aztán egy lépéssel még tovább ment Gromon Dezső, mikor a főrendiház ülésén kiállította a bizonyítványt, hogy a magyarok nemcsak az emberek vezetésére megkivántató műveltséggel nem bírnak, de még az állatok gondozását sem lehet rájuk bízni, mert hiányzik bennük az intelligenciának még az a foka is, amely ehhez szükséges lenne.

Arról volt szó, hogy a magyar ménestelepek legénysége ne a közös hadseregben, hanem a honvédségből vétessék s erre Gromon Dezső, a magyar kir. honvédelmi államtitkár azzal replikázott, hogy ez nem megy olyan könnyen, mert a méneskeri legénységet jól meg kell válogatni; *abhoz már intelligensebb emberek szükségesek, mert a fiatal csikókkal való bánásmódhoz, ahol a magyar emberben inkább meglévő nyersség egészen mellőzendő, ki próbált jó lovasok szükségeltetnek.*

Nem súlyedsz a föld alá szégyenteltesben jó magyarom, mikor azt hallod, hogy magyar kormányképviselő a magyar törvényhozás termében azt meri rólad állítani, hogy benned annyi a faragatlan nyersség és olyan hijával vagy minden intelligenciának, hogy még a csikónevelést sem lehet rábízni. Eddig még a rosszakaratu vagy tájékozatlan külföldiek is azt tartották a magyarokról, hogy azok „csikósen“ és „betyáren“ néposztályokból állnak; most magyar ember, a magyar kormány nevében állítja ki róluk a bizonyítványt a magyar törvényhozók előtt, hogy tévednek azok a külföldiek, mert a magyarok sokkal betyárabbak, semhogy csikósok lehetnének.

Ilyesmi is csak a birkatürelmű magyarok között eshetik meg, mert ha a magyar emberben csak a paránya is meglenne annak a nyersségnek, a melyet az államtitkár ur olyan megvetően emlegetett, ezért a kijelentéséért olyan elemi erővel zúdulna fejére a nemzet méltó haragja, hogy egyszer s mindenkorra lehetetlenné lenne téve azon a helyen, a melyet oly büszkén elfoglal.

De minálunk az ilyen nemzetgyalázó

kodás lépcsőfokul szokott szolgálni a további emelkedésre és bizony semmi sem erősíti meg a báró Fejérváry visszavonulásáról szállongó hirt, mint államtitkárjának utóbbi viselkedése a törvényhozás két házában. Nagyon közel lehet a honvédelmi miniszteri szék üresedése, mert a miniszter-aspiráns olyan mohó buzgalommal iparkodik érdemeket gyűjteni, hogy szinte tulmegy még azokon a korlátokon is, a melyek odafönn kellemesek lehetnek.

Fejérváry „snájdig“-ságát akarja utánozni, de feledi, hogy Fejérváryban a snájdigság nemes lovagiassággal párosul, amely az igazság rovására sohasem tévedt a rágalmozás mezejére, ahol az olyan állítások teremnek, hogy a magyar ember fegyelmezetlenségénél fogva nem való katonának, de nyersesége és értelmetlensége folytán még a csikókkal való bánást sem lehet rábízni.

Előfizetésre való felhívás.

A közeledő ezerkilencszázegyedik esztendő alkalmából új előfizetést nyitottunk lapunkra.

A huszadik századba lépven, *lapunk iránya most is a régi, politikai ügyekben független, szókimondó és igaz marad.* A magyar politikai életben nagy átalakulások várhatók s Ausztriával való kiegyezés ügyében erős küzdelmekre van kilátás. Az országgyűlés is utolsó ülészakát éli s az általános képviselőválasztások idején szükség van arra a független, erős ellenzéki irányra, melyet lapunk már huszonnyolc év óta képvisel. Mi továbbra is az ellenzék hü harcostársa maradunk s lapunk mindenkor függetlenül, a negyvennyolcas ellenzék elveinek megfelelően fog küzdeni az önálló, független Magyarország érdekeiért!

Városi és megyei ügyekkel ezután is behatáran foglalkozunk az országos politika mellett. Itt is az őszinte igazmondás és a város s a megye érdekeinek szem előtt tartása fog bennünket ezután is — mint eddig — működésünkben vezérelni s célunk általában mindenkor a nagyközönség érdekeinek hü és lelkiismeretes szolgálata lesz, a mint ez volt a tekintélyes múltban is mindig, mely lapunk mögött áll.

Az ország és külföld nevezetesebb eseményeiről távirati tudósításainkkal megelőzzük mindenkor úgy a fővárosi ujságok, mint — naponkint este jelenvén meg — a reggeli lapok közlését is s minden nevezetes eseményről lapunkból a leggyorsabban és hitelesen értesül olvasó közönségünk. E mellett *hirrovatunk élénkségére és változatosságára* belső munka-

A BÉKA!

A BÉKA boltos tisztelettel értesíti a t. hölgyközönséget, hogy raktáron vannak szép, újdivatu női ruhaszövetek, flanellek, selymek, zephir és barchetek, továbbá vászon, kanavász és chiffonok.

Ágyterítők, függönyök, szőnyegek, selyem- és caschmir-paplanok és menyaszsonyi kelengye. — Mődjában áll tehát mindenkinek az őszi és téli saisonra szükségletét kevés pénzért a BÉKA-nál fedezni. **Irgalmasok-utca 10. Saját házban.**

— Nagy raktár valódi angol férfi-szövetekben a legújabb és legjobb minőségben. —

Lapunk mai száma 16 oldalra terjed.

társaink és tudósítónk mindenkor nagy gondot fordítanak.

Jövőre is könyvalakban közlendő érdekfeszítő regényekkel és tárcarovatunkban az irodalom színvonalán álló közleményekkel bőven gondoskodunk olvasóink szórakoztatásáról is. És hogy a családokban a gyermekek is megtalálják lapunkban olvasmányukat, hetenkint egy-egy gyermekmesét fogunk e célból ezután is állandóan közölni. Szóval mindent elkövetünk, hogy minden tekintetben kielégítsük olvasóközönségünknek egy a modern igényeknek megfelelő napilaphoz fűzött várákozását.

A pécsi kir. táblai értesítőt minden héten csütörtökön este megjelenő számunkban ezután is közölni fogjuk, a mi nem csak az ügyvédekre, de minden ügyes-bajos félre nézve is aktuális fontossággal bír, kinek bármily jogügye a királyi Táblához kerül.

Törvényszéki csarnokunk, tanügyi rovatunk, irodalmi és művészeti hireink, közgazdasági közleményeink mindenkor teljesen megbízható, érdekes és gyors értesüléseket tartalmaznak.

Előfizetési árak:

Lapunk előfizetési ára, mely az összes napilapok között a legolcsóbb, a következő: az 1901 ik évre (január—decem-

berre) 20 kor. — fill.
félévre (január—júniusra) . . . 10 kor. — fill.
negyedévre (január—márciusra) 5 kor. — fill.
egy hónapra 1 kor. 70 fill.

Az előfizetés legcélszerűbben postautalványnyal eszközölhető. Előfizetések a „Pécsi Figyelő” kiadóhivatalához (Pécs, Mária-u 1. sz. a.) küldendők.

Mutatványszámokat kívánatra bárhová küldünk.

Hazafias tisztelettel

a „PÉCSI FIGYELŐ”
szerkesztősége és kiadóhivatala.

Vidéki hátralékosainkat tisztelettel felkérjük, szíveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

A „Pécsi Figyelő” tárcája.

Jön a karácsony . . .

Jön a karácsony. Hallom már előre,
Hogy zeng az ének: Csordapásztorok . . .
Látom, az égen a mint felkelőbe'
A betlehemi csillag ott ragyog.
Érzem a hitnek ujjászületését;
Sejtem egy szebb jövőd hajnalát;
S elhagyja lelkem a töprengő kétség
S éneklek én is pásztorok dalát!

Jön a karácsony. Örök szeretetnek
Nagy ünnepe már ismét ránk virrad.
És büszkén vallom, hogy a kik szeretnek,
Azok számára nincs egy pillanat,
A mely a gyorsan szárnyaló idővel
A semmiségbe veszne nyomtalan.
És boldog az, kinek kijutott bőven
S szerettiért száz és egy gondja van!

Jön a karácsony. Dicsőség az Úrnak
És békesség itt lenn az embereknek!
A ki nem volt még, most im megtanulhat
Részese lenni igaz szeretetnek;

NÁDOR-KÁVÉHÁZBAN

ZENEESTÉLYT

rendez. CSERTA- és SCHÖNHERR-FÉLE BOROK! — HIDEG BUFFET!
Kitűnő kávéházi italok. — Egész éjjel nyitva! — Jó és pontos kiszolgálás.

A n. e. közönség becses pártfogását kéri

Garay zenekara bálokon s banketteken való közreműködésre olcsón vállalkozik.

Hírek.

Pécs, 1900. dec. 22.

Kire mit hozhat a karácsony?

Ugy mondom el, a hogy hallottam, valamikor régen — de mégsem nagyon sok ideje, lehet vagy négy éve.

Hogy ki mesélte, ahhoz semmi közöm, meg hogy egészen így volt-e, azzal sem törődöm; kisebb gondom is nagyobb annál; elég az, hogy sűrű pelyhekben esett a hó, csikorgó, metsző, éles szél süvített végig az utcákon; minden jöttét lélek meleg otthont keresett és vétek lett volna kiűzni az istenkisértő, dermesztő hidegben még a rossz kuvaszt is.

Futó Gergelyék azért is szedőztek be a szobába a fűtött kályha mellé. Verték aztán benn a harminckétlevelű bibliát, hogy csak csattogott bele az asztal.

Petre Dániel uramnak rogyásig jó kedve lévén a jóféle körmöstől, nem törődve idővel, asszonyonnyal, csak folytatta a játszást Futó Gergely komájánál, akkor is, mikor már éjféle misére harangoztak.

De még, hogy a mise állt, Petre uram kétszeresen vesztette dióját, mogyoróját, meg vagy valamennyi zsebpénzét.

Hogy szegyenben ne maradjon, hát hamarosan haza futott, lévén a tulipántos ládában még több jóféle bankó, a melyet eljatszani volt szándékában. Hazamenvén, az ajtót zárva találta, de mivelhogy mozgást és suttogást vélt hallani belülről, megzörgette az ajtót.

Lett erre nagy lótas-futás a szobában, de végre is kinyitott az ajtó és Petre uram hiába vizsgálgodott, nem látott himneműfélét odabenn.

Pénzt követelt hát az asszonytól, hogy visszamehessen az elhagyott szórakozást folytatni. És a hogy Petre uram a tulipántos láda felé közeledett, elébe állt a menyecske, nem engedte közel hozzá; de hát Petre uram lévén az erősebb fél, gyöngéden ellegyintette onnét az asszonyt, a kinek mégis sikerült a kulcsot hamarosan lerántani és kifutni vele.

Petre uram engedte futni az asszonyt és mivelhogy be zolt zárva, nagy nehezen

az egész ládát a vállára emelte és visszament vele a komájához, folytatni a játékot a benne levő pénz felére.

Mivelhogy mindennek végeszokott lenni, úgy a játéknak is; valamint mindenből megárt a sok, éppugy megártott Petre uramnak is a karcos és hazament lefeküdni.

Másnap, szent karácsony napján, Petre uram megkerítvén a kulcsot, elment komájához, hogy a ládafiából kielégítse.

De szent Herodes! milyen nagy lón bámulata, mikor felnyitá a tulipántos ládát és a ládában ott látta guggolni Donovár Gábrist, a falu legszebb legényét.

Plagizátor.

Napirend 1900. december hó 23-án és 24-én.

Naptár: vasárnap, dec. 23. — Róm. kath.: Viktória. — Prot.: Viktória. — Gör. kel. (dec. 10.) Meana. — Zsidó: Tebeth 1. — Nap kél 7 óra 49 perckor; nyugszik 4 óra 7 perckor. — Hold kél reggel 5 óra 25 perckor; nyugszik este 7 óra 10 perckor. — Hétfő, dec. 24. — Róm. kath.: Ádám és Éva. — Prot. Ádám s Éva. — Görög-kel. (dec. 11.) Dániel. — Zsidó: Thebet 2. — Nap kél 7 óra 49 perckor; nyugszik 4 óra 8 perckor. — Hold kél reggel 7 óra 50 perckor; nyugszik este 8 óra 45 perckor.

Időjelzés. A központi meteorologiai intézet jelzése szerint: változás nem várható.

A Zselnay-szoborbizottság ülése a városházán vasárnap 11 órakor.

Karácsonyi vásár a jótékony nőegyletben vasárnap fél 3 órakor.

Báró Hirsch Mór-Egylet közgyűlése a városházán vasárnap 3 órakor.

Izr. Biblia-Társulat felolvasása délután 5 órakor vasárnap.

Karácsonyfa-ünnepélyek a Mathessa intézetben és a megyei árvaházban d. u. 3 órakor hétfőn.

Színház: vasárnap d. u. »Kornevillei harangok«; este »Betyár kendője.« — Hétfőn fél 4 órakor »Robinson Crusoe.«

— (Az »Egyházi Zone-egyesület« öröme.) Az az eredményes működés, melyet ezen ifju, de erejében hatalmas, eszmevilágában imponáló egyesület kifejt, napról-napra gyarapítja a tiszteletet, növeli az elismerést, fokozza a lelkesedést, melylyel mindjárt fogantatása első pillanatában mindenünnen köszöntötték. Alig egy éve küzd ez a törekvés a természetében rejlő igazság alapján a meg-

S vigasztalást nyer özvegy és az árva,
Megenyhül búja, oszlik bánata.
S a karácsonyi harangok szavára
A kétség elszáll szívéből tova!

Jön a karácsony! Mosolyogva mondd,
Hogy titkos munkám foglak, kedvesem!
És mosolyod előzi mind a gondot
S édes melegség száll át lelkemen.
Két szép szemednek ragyogó sugára
Jelenti nékem szebb kor hajnalát;
S ha jön karácsony áldott éjszakája,
Együtt zengjük a pásztorok dalát!

Honthy István.

Heti krónika.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Ime elmúlt advent utolsó hete is fejünk felett. Vége szakadt a hajnali miséknek s a tizenkilencedik század alkonyán várjuk az éjféle misét, a mely bevezessen bennünket nemsokára a huszadik századba.

A Kath. Kör is megtartotta adventi utolsó felolvasó estélyét; a jótékony nőegylet karácsonyi kiosztása is megvolt már s a Chánuka ünnep méltó bevezetésül az izraelita hitközség is megnyitotta tápintézetét. A fil-

harmonikusok is kivették az advent utolsó hetéből a részüket, rendezvén kamarai hangversenyt s a vármegyei urak is munkára gyűltek össze még e héten s az utolsó rendkívüli közgyűlést megtartották ebben a században.

Mert hát ez a hét még a munka hete volt, s azután jönnek az ünnepek. Csak egy hétköznap esik vasárnap és a karácsony közé s bizony ezen az egy hétköznapon kevesen is fognak már dolgozni. Erre mutat az a párbeszéd is, a mit egy fiatal mesterlegény tolytatott e héten imádoztjával:

— Hát bizony lesz négy ünnep is.

— Hogyan? — kérde a lányka.

— Hát vasárnap hétfő, meg a karácsony

két napja.

(Ő már előre elhatározta, hogy hétfőn nem fog dolgozni.)

Megalakult e héten a szegény emberek bankja: a fillérszövetkezet is. És bizonyára be fogja bizonyítani, hogy — nem krajcárból, de — fillérből lesz a forint!

Egy százéves jubileum is esett e hétre. Százéves évfordulót ünnepelt a hazafias kegyelet megemlékezése. 1800 dec. 17-én született Cucor Gergely, kiről így ír életirója:

»Neve nemcsak a magyar irodalomtörténetben szerepel, hanem a szabadságharc

ma és minden este
GARAY FERENCZ jól szervezett
zenekara

rendez. CSERTA- és SCHÖNHERR-FÉLE BOROK! — HIDEG BUFFET!

Kitűnő kávéházi italok. — Egész éjjel nyitva! — Jó és pontos kiszolgálás.

WEINDORFER JÁNOS, kávé.

valóságért és ime ma már alig van, a ki nem őszinte szívvel és becsületes lélekkel nyújtaná neki az elismerés babérjait. Ezt tanúsítja az a versengés, melylyel városunk legkiválóbb énekesei ajánlják fel Isten adta tudásukat a szent célra; ezt bizonyítja az az őszinte jóakarát, melylyel társadalmunk különböző tényezői anyagi áldozataikkal sietnek a gondolat megvalósítására. De az egyesület helyes működése mellett legjobban tanuskodik az a körülmény, hogy *Ó Méltósága a megyés püspök a napokban 200 korona adományozásával az alapító tagok sorába lépett.* Örömmel regisztráljuk e hirt, a mely jutalmul szolgálhat a multért s buzdításul a jövőre.

— **(Doktorrá avatás.)** *Sárkány* Armint, a pécsi rendőrség bünyügyi rendőrkapitányát, ma avatták fel a budapesti tudomány-egyetemen az összes jogtudományok doktorává. *Sárkány* Ármint dr., ki eddig is szép sikerrel és nagy ügybuzgalommal vezette a rendőrkapitányság bünyügyi osztályát, az első és egyetlen tisztviselője eddig a pécsi rendőrkapitányságnak, aki a jogtudori címet megszerezte.

— **(Zenés mise.)** Folyó hó 26 án, mint már jeleztük, azaz karácsony másodünnepén, a székesegyházban zenésmise lesz. Az egyházi zeneegyesület Zeller szép kompozícióját fogja előadni, melyből tegnap volt az első összpróba s ma délután a főpróba. E próbák után itélve, karácsony másnapján a székesegyházban művészi előadásban fogjuk hallani az áhitatot keltő dallamokat.

— **(Karácsonyfa-ünnepélyek.)** A holnap (vasárnap) délelőtt féltizenkét órákor megnyíló karácsonyi vásár miatt a „*Pécsi Jótékony Nőegylet*» még mult vasárnap megtartotta — miként meg is irtuk — szegényei számára a szokásos karácsonyfa ünnepélyt, a városunkban levő árvaintézetek azonban a szokott időben tartják meg ez idén is ezen ünnepélyöket. — *A vármegyei árvaházban* és a *Matessa-féle városi árvaházban* hétfőn délután 3 órákor lesz a karácsonyfa-ünnepély, mely

alkalmakkor alkalmi darabot adnak elő a nővendékek és utána megkapják a nagyobb részt tane-zközökből és egyéb hasznos tárgyakból álló ajándékokat. A pécsi *papnevelő intézet* növendékeinek karácsonyesti ünnepélye hétfőn este 9 órákor lesz. — A *kath. legényegylet* ünnepélye f. hó 26 án este fél 8 órákor lesz.

— **(Perczel Béni temetése.)** *Perczel* Béni országgyűlési képviselőt, a képviselőház jegyzőjét tegnap délután három órákor temették Budapesten a Klotild-palotából. Nagygyászoló-közönség volt jelen, ennek soraiban *Wlassics* Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter, *Wekerle* Sándor, a közigazgatási bíróság elnöke, *Perczel* Dezső, a képviselőház elnöke, *Rohonczy* altábornagy, térparancsnok, Hieronymi Károly, Berzeviczy Albert, Nákó Kálmán, Münnich Aurél, Barabás Béla, Tóth János, Molnár János, Herczeg Ferenc, Ágoston József, Ruffy Pál országgyűlési képviselők, Fenyvesy Adolf, az országgyűlési gyorsiroda főnöke, a képviselőház tisztviselői kara teljes számban. A besztertelést *Kirner* Károly belvárosi apátplébános végezte. A halottat a Kerepesi uti temetőben helyezték örök nyugalomra.

— **(Államvizsga.)** *Heiness* Elemér, ki jogi tanulmányait csak a mostani félév végével fejezte be a pécsi püspöki jogliceumban tegnap délután a jogtudományi államvizsgát jó sikerrel letette.

— **(Az olasz király ezrede.)** III. Viktor Emánuel, Olaszország királyát, a huszonnyolcadik gyalogezred tulajdonosává nevezte ki ő felsége.

— **(A király a Khinában harcoló katonáknak.)** Ő felsége a király elrendelte, hogy a »Zenta«, a »Maria Terézia«, az »Erzsébet« és az »Aspern« hadihajók személyzetének, valamint a Csili khinai tartományba rendelt osztrák-magyar katonáknak a hadiérem adományozandó.

»egy verséért« hat évi várfogságot kapott jutalmul. A vár ostromlásakor innen ment el dicső honvédeink karján. Barsi József főljegyzése szerint 1849 ben, januáris hónapban jutott mint fogoly a budai várba, honnan azután május hó 21-én szabadult ki a vár bevételekor s mámaros diadallal övezték a győztes magyarok. Amit Haynau nem adott meg, megadta a véletlen. Érdekes a megemlítésre, hogy amikor Haynaunál könyörögtek érte, ez tigris módon dühöngve kiáltott föl:

— »Ja! das is der gewisse Riat-Riat, der muss exemplarisch gestrafft werden.«

A világosi katasztrófa után önként jelentkezett s báró Kempen a barátok kolostorát jelölte ki neki s egyuttal megengedte, hogy dolgozhassék. Később Haynau vasra verette s a gyászos emlékü Neugebäudeba hurcoltatta, majd 1850-ben április hónap 7-én bilincsekkel terhelve Kufsteinba. 1851-ben május hónap 22-én végre tudára adta neki Nehiba ezredes, hogy szabad. Pesten letelepedve kizárólag nyelvészeti kutatásainak élt. Nem maradhatott azonban itt sem békében, mert titkos ellenségei addig fondorkodtak ellene, míg nem főapátja kénytelen volt őt Pestről visszahívni. Cucor 1866-ban a kolerajárványnak lett áldozatává. Hamvai a kerepesi temetőben

— **(Az iskolások nagy napja.)** Ma volt az összes tanintézetekben az iskolai értesítők kiosztása. A községi népiskolákban, a polgári leányiskolában s a többi elemi népoktatási, valamint felsőbb tanintézetekben is ma osztották ki az értesítőket s ezzel kezdetét vette a karácsonyi szünidő, mely újév után január másodikáig tart.

— **(Ügyészségi megbizottak.)** A m. kir. igazságügyminiszter *Wagner* Andor szegzárdi kir. törvényszéki aljegyzőt a szegzárdi, *Gyulai* Gyula siklósi kir. járásbirósági aljegyzőt a pécsi kir. ügyészség kerületébe ügyészségi megbizottakul rendelte ki.

— **(A hivatalos tél.)** Sűrű köddel, nagy dérrrel ma köszöntött be a hivatalos tél és különös módon meglágyult az idő, amely pedig csak a hét elején is keményen hideg volt. A fehér köd, amely elborította a levegő-egyet, tartotta magát erősen egész nap. Lesapódott a párolgó, nedves földre, amely még lucskosabb lett. A tetőkről, fákról megolvadva hullott le a dér. Az egészségtelen, csunya időjárás azonban aligha lesz állandó. Az időjárás szerint rövidesen hidegre válik újból az időjárás, ami már csak azért is kívánatos, hogy fehér karácsonyunk legyen.

— **(Talált ezresek.)** *Hangyál* József beremendi lakos a napokban nagy garral állított be a községi előjárósághoz s egy becsületes megtaláláshoz méltó büszke arccal jelentette ki:

— Jegyző ur kérem, hoztam két ezret! S ezzel két nagy, kékhasu bankót hámozott ki a zsebkendőjéből s önelégülten várta a becsületes megtalálót illető erkölcsi jutalmat. De büszkesége kissé lejjebb szállt, midőn a bankók megvizsgálása után a jegyző kijelentette, hogy bár a papír egyik oldalának ezres formája van, a másik oldala nem ér semmit, mert ott valamelyik külföldi csokoládé gyár-

történetében is. A nemzeti ébredés nagy korszakának koszorus alakja Cucor Gergely száz évvel ezelőtt látott napvilágot. A bencésrendnek ez a büszkesége ragyogó elméjével szabadelvűséget, vallásos érzületével pedig meleg hazaszeretetet egyesített. Költészetét erős nemzeti érzés hatja át. Cucor a hazafiaságnak a nehéz időkben is egyik lánglelkű apostola volt. Lantján eleinte csak szelid érzelmeknek adott hangot, majd a szabadság égi tüze hevítette s gyújtott, ahova csak ért. »Riadó« című híres csatadala forradalmi dithyramb volt, Kossuth »Hírlapjában« 1848. december 21-én jelent meg ez:

»Sikolt a harci sip, riadj magyar, riadj!
Csatára hív hazád, kifent acélt ragadj!
Él még a magyarok nagy Istene.
Jaj annak, ki föltámad ellene.
Az Isten is segít, ki bír velünk?
Szabad népek valánk, azok leszünk!«

Képzelted, hogy mily mohón olvasták ezt a tüzes költeményt országszerte, de a lantos meg is lakolt érte, mert elvesztette szabadságát s Windischgrätz herceg kegyelmeből nem halálra, hanem csak várfogságra ítélte. A budavári József-kaszárnyában (a mostani Verbőcy-utca, száma 9.) ült vizsgálati fogsága idején. Itt tudta meg, hogy

Üzletemet véglegesen felosztatom és a raktáromon levő összes árukat

Végeladás!



VÉGELADÁS



utján teljesen kiárusítom.

Kiss Zsigmond

Pécs, Széchenyi-tér Takarékpénztári palota.

nak a hirdetése volt odanyomtatva. Mindazonáltal a becsületes megtalálót illető babért méltán megérdemli Hangyal József, mert hiszen ő szentül meg volt győződve arról, hogy valódi ezreket talált!

— **(Megkerült az asszony.)** Megirtunk tegnapelőtt, hogy *Berenkó* János, vejli lakos azt a panaszt teite a pécsi rendőrségnél hogy felesége, *Bazzo* Julis, megszökött tőle egy vaizslói illetőségű *Csismadia* József nevű kőművessel. A rendőrség akkor elrendelte a szőkevény asszony keresését s tegnap este meg is találták a menyecskét a nyár-utca egyik házában, a hol a megszöktető szeretőjével együtt titkon megvonultak. A csábitó kőművest, aki nemcsak az asszonyt szöktette meg, de egy csomó ágyneműt s egyéb házi-cikket is elhozott Berenko jogos tulajdonából, letartóztatták s az asszonyt is a rendőrségre kísérték, urát pedig értesítették a szerelmes szőkevények megkerüléséről.

— **(A katonák karácsonyi ajándékai.)** Természetes dolog, hogy ilyenkor, karácsony táján a falvak fehérre meszelt apró házikóiban serényen folyik a munka a kemence körül s ilyenkor sütik azt a bizonyos ünnepi kalácsot, melynek első süttetését a városban katonáskodó fiu kapja, ki mint valami drága kincsre néz rá a hazulról küldött fehér kalácsra s büszkén felejtí ilyenkor a polcon a fekete »komisz« kenyeret, melyből pedig máskor ugy »Übungsmarsch« után egész jóízűen falatozott. S mert alig van katona legény a városban, kinek ne küldenének hazulról karácsonyi »miegyenest«: a kereskedelemügyi miniszter elrendelte, hogy az egyes falvakból postára kerülő csomagok címezését az illető vasuti teher- és gyorsáru raktárak, valamint a postafiókok a helyes címzés tekintetében szigorúan ellenőrizzék, nehogy a hibás címzés miatt az illatos kalács valamelyik raktárban heverjen, a vitézlő katona urak pedig ünnepi kalács nélkül maradjanak.

— **(Akik egymást fogták meg.)** Miután az előző években gyakrabban előfor-

dult, hogy a szegényebb sorsu emberek karácsonyfa szükségletüket a sétányok fenyőfái közül szerezték be, a város elhatározta, hogy az idén a városi fenyőfákat őriztetni fogja s azért éjszakára hatósági jelvény nélküli őrköt állított fel a felső sétatéren. Az elmúlt éjjel egy fogyasztási adóhivatali alkalmazott ment keresztül a felső sétatéren s az ott levő fenyőfák között egy előtte gyanus alakot pillantott meg s megszólította. Az alak, a mely nem volt más, mint a fák őrizetére kirendelt őr, viszont a fogyasztási adóhivatali alkalmazottat találta gyanusnak s így esett meg, hogy a két ember egymást letartóztatta. Mindketten egymást kísérték a rendőrségre, hol aztán végre kiszült a furcsa história.

— **(Talált hulla.)** Regenye község határában az országuton, a napokban arra járó emberek egy körülbelül harmincötéves gazdember hulláját találták meg. Miután a hullán nem látszanak külerőszak nyomai, valószínű, hogy a halált valamely hűdés okozta, mit különben a megejtendő orvosi boncvizsgálat fog kideríteni. A hulla kiletének megállapítása végett megtették a szükséges intézkedéseket.

— **(A jubileumi év bezáró ünnepélyének programja.)** A székes egyházi sekrestyeigazgató a megyéspüspök rendeletére a hívek tájékoztatása céljából a következő programot teszi közzé: Befejező ájtatosság a századvégi nagy jubileumi szent évhez. Szentséges Atyánk, XIII. Leo Pápa által hirdetett jubileumi szent esztendő, mely 1899. dec. 25-én kezdődött és 1901. január 1-én végződik, Pécsen a székesegyházban a következő ájtatosságokkal fog befejeztetni:

1. Folyó évi dec. 25., 26., 27., 30 és 1901. jan. 1-én szokott időben (d. e. 9 óra) ünnepélyes szent misék lesznek.

2. Ezen napokon a szent beszéd délután 5 órakor tartatik déleesti ájtatossággal egybekötve.

3. December 31-én, Szilveszter ünnepén, mint a tizenkilencedik század utolsó estéjén d. u. 5 órakor ünnepélyes hálaadó ist. tisztelet lesz, melynek részei: szent beszéd, utána a legméltos. oltári Szentség kitételével Jézus sz. Szívének litániája. Eszterházy nádor nem-

zeti imája és »Te Deum«. Végül a legmélt. olt. Szentséggel áldás adatik, mely alatt és utána egy óráig tartó harangzugás hirdeti a századunk Ura iránt köteles hódolatunkat.

4. 1900. dec. 31-én Szilveszter napján éjtéli 12 órakor ünnepélyes éjtéli szent mise olt. Szentség kitételével, mely alatt a hívek sz. áldozáshoz járulhatnak. Sz. mise végén felajánlási ima Jézus sz. Szívéhez. — Mind azok, kik ezen alkalommal töredelmesen meggyónnak, megáldoznak és a nyilván. imáadásra kitett legméltos. olt. Szentség előtt a pápa szándékára 1 óráig (jan. 1-én déli 12 óráig bármikor) imádkoznak, teljes bucsuban részesülnek.

5. 1901. január 1-én reggel 5—6 óráig tartó harangzugás jelzi az új XX. század ébredését. Délelőtt 9 órakor szentségkítetéssel tartandó ünnepélyes szent misét a Szent Lélek segítségül hívása (Veni S. Spiritus Vers. és oratio) előzi meg. Délután 5 órakor sz. beszéd, Jézus sz. Szíve litániája és megkérlelő ima. A sz. beszédeket fentemlített napokon egy Jézustársasági atya fogja tartani. Az új év első három napjára előirt szentségimáadás a szokott módon fog végbamenni.

— **(Megvan az ellopott mázsa.)** Megirtuk tegnapelőtt, hogy egy Munkácsy-Mihály-utcabeli kereskedőtől a kapualjából elloptak a kora esteli órákban egy decimál mázst. Ma megkerült az ellopott mázsa. *Taller*, másnéven *Pereces* György lakásán találták meg a felsőhavi-utcában. *Pereces* Gyurka ellen a rendőrség megindította az eljárást.

— **(A pécsi Tejesarnok a munkanélkülieknek.)** Nemes és követésreméltó példával jár elől a pécsi Tejesarnok, hogy a munkanélküli szegények sorsa társadalmi uton enyhíthessék. Ugyanis tegnap levélben értesítette a Tejesarnok igazgatósága a főkapitányt, hogy a munkanélküli szegények között leendő kiosztás végett *kétszáz liter tejet, száz kiló sajtot és száz kiló turót* bocsját rendelkezésére, úgy, hogy a főkapitány által kiosztandó száz darab bárcára 2—2 liter tej, 50 bárcára 2—2 kiló turó és száz bárcára 1—1 kiló sajtot oszt ki a munkanélkülieknek. Ma, szombaton, már meg is történt a kiosztás egyrésze a Tejesarnok helyiségében;

— A király házasodik . . . csit! . . . Igen, igen a magas régiók romantikája még nem nyitotta ki utolsó, leszebb, legcsodálatosabb virágát. Orth János regénye, Seefried bárók bájos története, Stefánia csodás házassága, Ferenc Ferdinánd és Chotek Zsófia meghatározó egyesülése, mind példa nélkül álló csodálatos virágai voltak az uralkodóház romantikájának, de e romantika lám, még csak most kezdi kinyitni a Viktória Régiát . . . És e szerint *Schratt* Katalin, bécsi udvari operanékesnő lenne az, kit a király élettársául kiszemelt . . . S ki tudja? A szerelem uralkodik a szíveken, koronás főkön, szegény emberen egyaránt. Sőt a koronás fők sokkal hamarabb elérhetik szívük vágyát, mint a szegény emberek . . .

Különben szegény embernek lenni — különösen Budapesten — most nem is a legutolsó mulatság. Mert hát Pest többé nem fest feketére; ellenkezőleg *ingyen kenyeret* és *ingyen bort* adnak a munkanélküli szegény embernek a mi szép székesfővárosunkban. Igaz, hogy a kenyér még nem minden, de legalább az éhenhalástól megmenti a szegény embert. S ezzel Budapest teljesen elérte a világáros szintjét s teljesítette a »panem et circenses« elvét. Igaz, hogy ez a szocialista

agitátoroknak nem igen tetszik! de hát eddig is az ő megkérdésük nélkül forogott a világ, foroghat ezután is úgy. Utóvégre a szocializmus csak a *jövőt* igéri követőinek s azok a *jelenben* éhen halhatnak, ha ime nem fordul úgy a világ kereke, hogy a burzsoá ingyen kenyeret nem nyújt a proletárságnak s meg nem menti az éhenhalástól annak a jövőnek a számára, a mit a szocializmus ígér neki.

A hét többi eseményei között első helyen kell említenem, hogy *Percsel* Béni meghalt. A »jó Béni« nincs többé s halála a mi szűkebb hazánknak, Baranyának is gyásza, mert, hiszen itteni szolgabíróból lett honatyává. Igaz, hogy nem sokáig volt próféta a maga hazájában, mert *Antal* Pali nagyságos urambátyánk kibuktatta a kerületéből. S még Halason is meg kellett buknia, míg Abrudbánya jóvoltából bejutott megint a Házba, a hol őszintén sajnálja mindenki váratlan elmulását.

De elmúlik minden. Az angolok győzelmi mámore is elmúlt, mert a *bürok* karácsonyi ajándékkép ugyancsak verik őket mindenfelé. A németek se igen lelkesednek a *kinai* háboru dicsőségeért, honnan hazatért már a német katonaság egy része, de nem igen dicsekszik a boxerek kegyetlenségét megbosszuló európai barbárságokkal.

A fekete hegyek országában, Montenegróban, azonban még adnak valamit a hiúságokra. S addig biztatták Nikita fejedelmet, a míg végre most elhatározta, hogy meglepi a népet azzal, hogy felveszi a — királyi címet. A montenegrói kecskepásztorok ezután hát, a Cserna-gora kopár sziklái legeltetve kecskéiket, büszkén gondolhatnak arra, hogy Cettinjében király lakik már és nem többé fejedelem.

Hja, így karácsony felé mindenki azt nézi, mit is hoz neki a krisztkindli. Némely boldog halandók már e héten megkapták a krisztkindlit. Így például az állatorvosoknak meghozta a krisztkindli, az állami kinevezést; *Diemes* Martonnak és *Dégen* Gusztávnak képviselői mandátumot s a néppártnak két kerületben is vereséget; a *Pécsi Közlöny*-nek sajtópört hozott — volna, de e helyett *dr. Faust*-ot lepte meg kompaktbetűs bocsnat-kéréssel. Végül a pécsi rendőrségnek meghozta a krisztkindli az első — doktor jurisz rendőrkapitányt.

De elég is ebből ennyi. A jövő héten majd már mindenki tudja, hogy kinek mit hozott a krisztkindli?!

Kövágó Órs.

Fogtechnikai műterem. ○ ○

Műfogak vulcanit-, arany és aluminiumból. — Mindenféle **plombok**, obturatorok. — Foghuzás fájdalom nélkül.



Girardi József
PÉCS, Apáca-utca 10. sz., saját ház (a zárda mellett 2-ik ház).

másik része hétfőn megy végbe, a mikor is főképp a téglaházak munkanélküli szegényei részesülnek a Tejcarnok adományáiban.

— **(Megerősítés.)** A m. kir. igazságügyminiszter a siklósi kir. járásbírósnál ideiglenes minőségben alkalmazott *Bonnyár Vilmos* irnokot ebben az állásában végleg megerősítette.

— **(A város gazdasági választmánya)** ma délután 3 órakor ülést tartott a városháza gazdasági tanácsstermében *Majorossy Imre* polgármester elnöklete alatt. Az ülésen jelen voltak: *Oberhammer Antal* gazdasági tanácscsbelyettes, *Cirják Ignác*, *Schappinger Gusztáv*, *Rauch János* főmérnök, *Eizer János*, *Csizmadia Géza* másodaljegyző, *Vidákovits György*, *Vaszary Gyula* főkapitány, *Tiefenbacher Nándor*, *Graumann János*, *Katic Ignác*, *Deák József* és *Suha Rezső* erdőmester. — Az ülés a városi közszállítást tárgyalta s elhatározta, hogy a közszállításhoz a zobáki követ ajánl a püspöki bányákból s szállításával három évre *Mathievics Mátyást* kéri megbízni; a püspöki uradalommal szintén három évre évi hatszáz korona bérért javasolja a bányabérletet megkötni. A pécsi kő így utcáinkról kiküszöböltetvén, többé nem lesz oly nagy sarunk és porunk s a zobáki követ zobáki murvával fogják behinteni, s nem homokkal. A követ négy centiméterre darabolják s így nem kell hozzá a drága gőzhenger, jó lesz a mostani henger is.

— **(Felgyújtotta a házat.)** Végzetes szerencsétlenségnek lett az oka *Deák József*, rádi lakosnak az ital iránt való szenvedélye. Deák ugyanis részeg állapotban a háza kamrájába ment, égő lámpát vive be oda. A lámpa azonban a kamrában kiesett a kezéből és a zsupszalmára hullván, azt fel-

gyújtotta. A tűz a padlásnyíláson felhatott nyomban a padlásra és a tető is lángbaborult. Így okozta a saját kárát szegény *Deák József*, a kit e mellett még gondatlanságból okozott tűzveszedelem miatt fel is jelentettek a bíróságnál.

— **(A város rendészeti bizottsága)** ma délután 3 órakor ülést tartott a városháza közgyűlési termében *Vaszary Gyula* rendőrfőkapitány elnöklete alatt. Az ülésen jelen voltak: *Rauch János* főmérnök, *Ludvigh Ferenc dr.* és *Tolnai Vilmos dr.* tisztiorvosok, *Pajor Leo* állatorvos, *Drazenovich Jenő* rendőrfogalmazó és monostori *Errelh Kálmán*. Az ülés a postaigazgatóság kérelmére a város belterületét helyrajzi számok szerint megállapította. A belterület végső pontjai: a kisgyűd-utca, a Rókus-domb, Bányay-ut, Frűhweisz-völgy (Eöhm-féle szőlőig), bányatelepi-ut 17. szám, a rigoder-szabolcsi uton a kereszt, a budai vám és vasuti töltés, Basamalom, Megyeri-ut, Lakits laktanya, Rácváros, hadapródkola nyugati széle, a felső Makár-ut, Csorcsika dűlő (Littke-féle szőlőig) eső telkek.

— **(Himen.)** *Grünwald Jakab* kereskedő és tartalékos tiszthelyettes Faddról, eljegyezte *Reich Lipót* leányát, *Reich Katicát*, Sárbogárdról. — *Frank Gyula*, kaposvári kereskedő f. hó 25-én vezeti oltárhoz a barcsi izraelita templomban *Fried Vilmos* leányát, *Zelmát*.

— **(A Pécsi Közlöny sajtópöre)** cím alatt lapunk tegnapi számában megjelent közleményre a »Pécsi Közlöny« legutóbbi számában kijelenti, hogy a mennyiben *Horkai Elemér*, a P. K. által támadott *croquis* szerzője sértve érzi magát a »tollbetyár« és »aljas tolakodás« kifejezések miatt, megadja

neki azt az elégtételt, hogy tőle a nyilvánosság előtt bocsánatot kér, fentartván természetesen a Pécsi Figyelő cikkének érdemére vonatkozó szigorú kritikáját. — Így fordulván a dolog, *Horkai Elemér* intézkedett a P. K. szerkesztője elleni sajtóper beszüntetése iránt, keresztényi gondolkodásának azzal óhajtván bizonyosságát adni, hogy nem törekszik boszuállásra, — a mire pedig a törvény feijogosítaná — hanem megelégszik azzal: az önként nyújtott elégtétellel. — A mi pedig a »Pécsi Figyelő« cikkére vonatkozó kritikáját illeti tisztelt lapársunknak, hát azt tőlünk bátran fenntarthatja. Chaquun á son gout! Ő azt hiszi, hogy neki van igaza, mikor abban a cikkben a vallás tiszteletének tárgyai elleni gonyolódást látott; legyen szabad nekünk is megmaradni abban a meggyőződésünkben, hogy akkor, a mikor valaki a szentek tiszteletével üzőtt visszaélést teszi gonyolódás tárgyává, akkor éppen a vallás tiszteletének tárgyait iparkodik arra a tiszta magaslatra helyezni, a melyre azokat az egyház intenciója emelte. Hogy melyikünknek van igaza, azt nem mi, hanem a pártatlan olvasó közönség fogja megítélni s mi nyugodtan bocsátjuk eljárásunkat annak ítélete alá.

— **(Nyolc éves Robinson.)** Érdekes históriának hirtérkezik hozzánk Hásságy községből. Néhány nappal ezelőtt — ugyanis — *Klein János*, odaváló lakos erdőőr panaszt emelt a községi előljáróságnál, hogy hasonnevű nyolc éves fia elment a szülői háztól s oda távozása után másnapra sem tért vissza. A községi előljáróság a fiu feltalálása végett megtette a szükséges intézkedéseket s végre tegnap — a fiu távozásának harmadnapján — találtak rá a hatóság emberei az ugynevezett »hásságyi sűrűben.« A fiu igen jól érezte ma-

— Én nem vagyok tébolyult. E szerencse még nem ért. Egész hidegvérrel beszélek . . . Elérkezett immár az az idő, a melyben fölvilágosítással kell szolgálnom. Husz évig tudtam hallgatni. Csupán Istennek és lelkiismeretnek számoltam ez ügyben . . . Ma egy ártatlan embernek a szabadsága, sőt élete forog kérdésben; hát nyilatkoznom kell . . . Én vagyok a bűnös.

— És mért ölte meg a grófnét?

— Mert . . . Ejh, mit tartozik az ide? . . . Nem azért vagyok én itt, hogy magamat mentegessem, hanem azért, hogy átszolgáltassam az igazságszolgáltatásnak azt az embert, a kit keres s kit büntetni kell.

— De az igazságszolgáltatás nem fog szavainak hitelt adni, ha az ügy megvilágítására célzó kérdésre megtagadja ön a feleletet.

A gróf erős tusát vivott önmagával s lassankint türelmét veszítve, így szólt:

— No, jól van! . . . Kernol grófné, az, a ki meghalt, nem ártalt becsületében gázolni egy fiatal leánynak, a kit szerettem s később nőül vettem, Brévanne kisaszonynak, jelenlegi nőmnek. A rágalmakat nem bocsátottam ugyan meg, de megadtam magamat végzetemnek. Egy este, 18 . . . szeptember 19-én, a kastély egyik osztályán kellett átmennem, hogy Gontais Pálhoz mehessek, midőn egyszerre a grófnéval álltam szemközt. »Hová megy ön?« — kérdezte tőlem. — »Gontais urhoz« — viszonzám — ki pár óra mulva elutazik s bucsut akarok tőle venni. — »Ön hazudik — förmédt rám a grófné — ön a kedvesével, Brévanne kisasszonynyal akar találkozni.« A meglepetés és fölháborodás miatt nem tudtam

találkozunk ama kedves hajlékban, hol oly boldogok voltunk.

Igy beszélve az ajtóig vezette nejét, hol bucsut vett tőle s midőn Marit is megölelte, ezt sugta fülebe:

— Rád bízom anyádat.

Marit meglepték e szavak. A gróf azonban hallgatásra inté s kérte, vezesse fel a grófnőt. A leányka engedelmeskedett. Kernol gróf mosolyogva tekintett utánok. Aztán visszatérve megpillantotta Mórict és könyezve veté magát karjai közé.

— Gróf ur . . . atyám! . . . Mit jelentsen ez?

— Ne kérdezzen, Móric . . . Ugy is nemsokára értesülni fog . . . Oh, engedje, hadd sirjam ki magamat. Megfulladok . . . Ugy-e, sohasem hagyja őket el, soha?

— Gróf ur!

— Örködni fog ön felettök . . . Elviszi őket messze, nagyon messze . . . Szeretni fogja őket úgy, mint én szerettem. Megesküszik-e erre nekem Móric?

— Esküszöm.

— S e fogadását megtartja ön, bármi történjék is?

— Meg.

— Köszönöm . . . És most ne beszéljünk többé felőlök . . . Minden erélyemre, minden hidegvéremre szükségem lesz.

Aztán fölindulásán erőt véve, így szólt:

— Most már kész vagyok.

VIII.

Néhány pillanat mulva Sorel, belépve a szobájába, a grófhoz sietett:

gát s kikerdeztetvén, elmondta, hogy a mezőn járkálva egy rókát látott s annak nyomait követte a sűrűbe, hol aztán eltévedt, mindazonáltal nem éhezett, mert találkozott a sűrűben egy vadászemberrel, ki húst meg kenyeret adott neki, sőt azt a rókát is odaajándékozta, melynek nyomai elvezették az erdőbe a kis fiut. Hogy mennyiben igaz ez a mese, s hogy az a vadászember miért nem vitte haza a fiut az erdőből, azt nem tudjuk, annyi azonban bizonyos, hogy a kis Klein fiuban eléggé ki vannak fejlődve a Robisoni tulajdonok.

— **(Fényképészeti műterem.)**

Marton István helybeli fényképész ez uton is értesíti a tisztelt közönséget, hogy helyben a Ferenciek utcája 21. sz. házban fényképészeti műtermet rendezett be, hol tartós és precíz kiállítású fényképeket a legolcsóbb áron készít. Csoportképek árai megegyezés szerint. **Marton** kívánatra a megrendelő lakásán is eszközöl fényképfelvételeket. Az általa készített remekkivitelű arcképes levelezőlapok különösen megérdemlik a nagyközönség érdeklődését, melyeket úgy fénykép, mint felvétel után olcsó áron készít.

— **(Nyugalomba vonult tábornok.)** Bonyhádi **Percel** József vezérőrnagyot saját kérelmére nyugdíjazták. Őfelsége ez alkalomból a III. osztályú vaskoronarenddel tüntette ki.

— **(Betörők a csárdában.)** A »Csokoládé« csárda tulajdonosa tegnap panaszt emelt a községi előljárásnál, hogy a csárdában az elmúlt éjjel betörők jártak. A betörők kifeszítették a csárda éléskamrájának ajtaját s körülbelül harminc korona értékű

élelmiszert loptak onnan el. A tetteseket most erőlyesen nyomozzák.

— **(Carmellini),** a leghíresebb bűvész tart ma este a »Kis Vigadóban« előadást. Feleslegesnek tartjuk megdicsérni ezt a híres bűvészt, a kinek neve olyan széles körben ismeretes. Igazán bámulatos, megmagyarázhatatlan és hihetetlen dolgokat produkál, mint arról közönségünk Carmellininek tavalyi előadásából meggyőződött. Mutatványai egészen elűtnek a bűvészekről megszokott szemfényvesztésektől. Igen nagy tetszést aratott még mint ekvilibrista és gondolatolvasó. Intelligens közönség gyönyörködött a bűvész mutatványaiban s nem győzte bámulni azt a végtelen ügyességet, melyet Carmellini kifejtett. Az előadás kezdete 8 órakor.

— **(Ráth Mór)** könyvkereskedése **Budapest,** Haas palota, ajánlja mindazoknak kik Párisba, Londonba, a Continens többi nevezetesebb városaiba, fürdőibe, üdülő helyeire (Svájc stb.) készülnek, a mennyiben léteznek, magyar nyelvű, de különösen nagy választékban francia angol, német vasúti utmutatókat, Beadeker Merier és hasonló utazási kézikönyveket térképeket, helyi tervrajzokat stb. 1900 év kiadásokban, továbbá utazási olvasmányt minden nyelven, kis kézi szótárakat és beszélgetéseket, szóval mindazt, a mi a turistát tájékoztatja is.

— **(Képviselő és községi jegyző.)**

A pécsi kir. főügyésztől megkeresés érkezett a képviselőházhoz az iránt, hogy a Ház függessze fel becsületsértés vétségével vádolt **Olay** Lajos képviselő mentelmi jogát. **Olay** ugyanis **Dráva-Szt. Mártonban** beszédet ohajtván tar-

tani, bejelentette odautazását a község jegyzőjének, aki azonban elmulasztotta azt közhírré tétetni. **Olay** odaérkezvén, az iskolahelyiségbe gyűlést hívott össze, a melyre a községi jegyző is elment, a kit **Olay** Lajos ezekkel a szavakkal támadott meg: »Én megirtam a jegyzőnek, hogy tegye közhírré eljövetelem, de ő ezt nem tette. No hát ez szemtelenség. Majd indítványozni fogom elcsapatását. Most pedig menjen ki.« A községi jegyző emiatt becsületsértés címén panaszt tett a képviselő ellen.

— **(Halálosítás.)** **Szigeti Gyula** János dr., Somogyvármegye kaposvári közkórházának igazgató főorvosa, törvényszéki orvos, az országos közegészségi tanács tagja, a kaposvári ev. ref. egyház előljárója, hatvanegy éves korában, december tizenkilencedikén meghalt Kaposvárott.

— **(Tüzek.)** **Mohácson** özv. **Munk** Jánosné háza a minap eddig még ismeretlen okból, kigyuladt s egész tetőzete leégett. **Csarnótán** is tűz volt a minap. **Balogh** Zsuzsa, ottani lakos háza égett le szintén ismeretlen okból keletkezett tűz folytán. **Turonyban** **Dávid** Péter, ottani lakos háza szintén a tűz martalékává lett. E tűz a kémény rosszvolta folytán keletkezett, a mennyiben a kéményből a szikrák a tetőre hatoltak és azt fegyújtották.

— **(Tolvaj házalók.)** **Ernhut** Zsigmond mohácsi kereskedőt a minap meglopták. Egész csomó vászont és fehérneműt vittek el tőle, még pedig — mint az eddigi nyomozás kiderítette — két házaló, kik üzle-

— Értesült ön már intézkedésem felől?

— Tehát ön volt az? . . .

— Nem lehetett tovább haboznom, mert a mint ön is tudja, haboztam. Az ő látszólagos nyugalma és őszintesége s önnek ékesszólása megingattak. A grófnének egy kiejtett szava azonban egyszerre világosságot adott.

— A grófné szava!?

— Önkénytelen kiejtett szava, midőn az áldozat mellett talált pisztolyt említette, melyről én egészen megfeledkeztem. Ez volt az ohajtott fonal elszakadt vége.

— Tehát a grófné nyujta azt oda!

— A kérdéses pisztoly levéltárunkban maradt; csak elő kellett kerestetnem s a mint kezembe adták, **Gontais** urhoz mentem, gondolva, hogy mikor ő azt a fegyvert . . . azt a bűnjelt megpillantja, talán elárulja magát . . . E kísérlet sikertelen volt . . . **Gontais** urnak a szobájában ezerféle oly tárgy volt látható, melyeket messze utjában magával hozott. Nos, e tárgyak egyike legott a szemembe ötlött. Vadászfegyver volt ez, régi hű társa és védője kalandos utazásaiban, a veszélyek közepett, melyekből a fegyver nélkül talán nem is menekülhetett volna . . . Első pillanatra szemembe ötlöttek a fegyver agyán levő vésetek, melyek a kérdéses pisztoly véseteihez rendkívül hasonlítottak . . . Közelebről is megszemlélttem. Mind a két fegyvernek agyán ugyanaz a gyár jegye, ugyanaz a cífraság, sőt ugyanaz az évszám volt látható. Nyilván egy tulajdonoséi lehettek . . . Látja ön, édes gróf, többé semmi kétség sem maradt fenn.

Kernol gróf, miután néhány pillanatig gondolkozott, kérdi:

— De hát mégis, miként magyarázta ön azt meg?

— Ejh, hát ön még mindig kételkedik?

— A vízben fuldokló szerencsétlen minden galyat iparkodik megragadni . . . Miként magyarázhatja ön azt meg, hogy valamely bűnös oly tárgyat hord magával, melynek fölfedezése rá nézve végzetessé válik?

— Ez az eset éppen nem tartozik a rendkívüliek közé s évkönyveinkben ily gondatlanságnak több példáját olvashatjuk. Nos, e vadászfegyvert is könnyen el lehetett volna rejteni, vagy megsemmisíteni; de ő sem el nem rejté, sem meg nem semmisíté. Nevezzük e körülményt véletlenségnek, avagy gondviselésnek, elég az hozzá, rendszeren a legközönségesebb, legegyszerűbb dolgoknál szokták az óvatosságot elhanyagolni.

— E szerint ön azt hiszi . . .

— Én nem hiszem.

— Tehát meg van ön győződve?

— Bizonyos vagyok a dolog felől s akár esküvel is megerősíthetem.

— Akkor, ugy-e, **Gontais** ur el van veszve?

— Kétségtől.

— És mégis, határozottan mondhatom, hogy ő ártatlan.

— Ejh, a manóba! Mit nem állít ön?

A gróf egy lépéssel közelebb ment **Sorel**hez s tiszta, határozott hangon mondá:

— Nos, én vagyok a vétkes!

— A vétkes! Ön! Ön ölte volna meg a nejét?

— Én.

— Megtévelyodott ön?

tében jártak. A tolvaj házalók megugrottak s most kézrekerítésük végett folyik a nyomozás.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettye mai vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: Folyó hó 22-én reggel 6 órakor a tettyei viztartóban 960 kbm., az ellentartóban 675 kbm. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 810 köbméternek találtatott.

— **(A tartalékos tisztek előléptetése.)** Az egyéves önkéntesek és tartalékos kadétoknak tartalékos hadnagyokká való előléptetését a hadsereg rendeleti közlönye e hó 29-én vagy 30-án fogja közölni; a kinevezettek száma nagy lesz és nem fog a múlt évi mögött maradni. A múlt évben csupán a gyalogságnál 1300 tartalékos hadnagyot neveztek ki. A rendes turnuson kívül tartalékos hadnagyokká a következőket fogják még előléptetni: mindazok a kadétek, kik jó képesítéssel vannak felterjesztve és az elmúlt katonai év egyéves önkéntesei, kik ugy gyakorlatilag, mint elméletileg kitűnően vannak képesítve. A többi tart. kadét és a tiszteknek alkalmas egyéves önkéntesek közül csupán annyian kapják meg a hadnagy rangot, a hány hely a hadsereg szervezete szerint a hadsereg hadi állományában üresedésben van. A többi tart. tiszthelyettesé vagy tart. ka. déttá fog előléptetni.

— **(Csillagászati újdonságok.)** A legutóbbi két hét érdekes csillagászati megfigyeléssel gazdagította az égi testekről való ismeretünket. Az egyik Maunder asszonynak, a híres angol csillagász feleségének a dicsősége. Maunder asszony a tejút egy eddig kutatlan részét vette vizsgálat alá és kiderítette, hogy azok a finom vonalak, melyeket a közönséges messzelátóval fölfegyverkezett szem a tejúton észrevesz, tulajdonképen rendkívül sűrűn egymás után következő csillagok sorai, vagyis egész világtömegek. A másik megfigyelés a Jupiterre, meg ennek holdjaira vonatkozik és a washingtoni csillagvizsgáló intézet tudósaitól ered. E szerint a Jupiter egyenlítői átmérője 144.797 kilométer, sarki átmérője pedig 135.445 kilométer. Az első hold átmérője 2534, a másodiké 2353, a harmadiké 513, a negyediké pedig 4644 kilométer.

— **(Ruha kiosztás a szigeti külvárosi iskolában.)** Pénteken a szigeti külvárosi iskola szegény sorsú tanulói között közadakozás útján ruhásműveket osztottak ki 936 korona értékben s ezzel 167 szegény gyermeknek segítettek. Jelen voltak a kiosztáson Károly Ignác, apátplebános, a ki a segélyben részesült gyermekekhez szép beszédet is mondott, Schneider István, felügyelő igazgató, Mihálovits Antal, igazgató, Ott Márton és Böhm C. F. Kiosztatott 11 darab kabát fiuknak, 17 darab kabát, leányoknak 76 pár cipő s ugyanannyi harisnya.

— **(Fegyvertartási engedélyek.)** A falusi népnek — melynek ilyenkor, télviz idején nem ad gondot a mezei munka — egyik legkedveltebb szórakozása a vadászat. Miután azonban ma már a hatóság embereinek éber figyelmét csak nagyon nehezen lehet kikerülni, hát arra fanyalodnak a falusiak, hogy puskaik mellé fegyvertartási engedélyt is váltanak. Mint értesülünk, Baranyavármegye területén december hónapban eddig nem kevesebb mint százhuszan kértek fegyvertartási

engedélyt a vármegyétől, mely legtöbb esetben, kellő vizsgálat után ki is adta az engedélyeket.

— **(Fontos a háziasszonyoknak,)** hogy olcsó áron minél jobb kiadóbb lisztet vásárolhassanak. A sokféle gyártmányú liszttek között Resch János helybeli gőzmalomtulajdonos örleménye a legjobbak és legolcsóbbak közé tartozik, melyet a *Pálya utca 32.* sz. alatti házban mindig raktáron tart. Ugyanott kitűnő minőségű kenyér kapható.

— **(Kereskedő-ifjak estélya.)** A közönség állandó érdeklődéssel kíséri ezen jótékonycélú mulatságot, úgy, hogy a jegyek nagy része már elő van jegyezve. Jegyek előre válthatók Kemény Mórnál. Bródy Sándor fogadtatásáról is gondoskodik a rendezőség és e célra fogadó bizottságot szervezett. Bródy Sándor eddigi értesítései szerint *„Hőfőherke”* című, a Nemzeti Színházban januárban színre kerülő darabjából fog részleteket felolvasni. A darabtól színházi körökben nagy sikert várnak. A műsor többi pontjai is érdekesnek ígérkeznek, többek között Gergely Giza k. a. fog több nálunk eddig ismeretlen dalt énekelni. Kik tévedésből nem kaptak meghívót és arra igényt tartanak, szíveskedjenek Lehr Izidor urhoz (Alt és Böhm cégnél) fordulni.

— **(Század-végi szobacikák.)** Most létező szobacikák mindenesetre századvégiek, mert e század végén élnek. — Van azonban köztük egynehány, a kik megelőzik korukat. Ezt igazolja az alábbi eset. Egy pécsi ügyvéd a napokban postára küldte szobaleányát, hogy hozzon el egy csomagot. Az ügyvéd lakása alig van ötven lépésnyire a postától. A szobacica kiváltja a csomagot s a posta kapujában felfogad egy inast s a kezébe nyomja a csomagot. Ő megy előre, az inas utána ballag s viszi a csomagot. Mikor hazaérnek, a szobalány egy hatos honoráriumot nyom az inas kezébe s átveszi a pakkot. Ezek a századvégi szobacikák már a jövő század közepébe illenek, mikor majd talán még külön fogatokat is tartanak, ha boltba kell menniök.

A „Turul” cigaretta hüvely legfinomabb valamennyi gyártmány között, az egészségre nem ártalmas. Különlegessége, hogy a **cigaretta egyszer meggyújtva, minden szívás nélkül is egyenletesen végig ég,** teljesen szagtalan és tiszta anyagánál fogva az egészségre ártalmatlan.

100 darab 36 fillér.

Kapható minden tőzsdén és minden jobb kereskedésben.

Pécsett

Engel Lajos utóda

könyv és papírkereskedésében,
postán bérmentve küldve

2000 drb 7 korona
5000 „ 15 „

— **Az előfizetési díjakkal hátralékokban levő t. előfizetőinket hátralékaik mielőbbi szíves beküldésére kéri a kiadóhivatal.**

Művészet, irodalom.

Pécs, 1900. december 22.

Hoffman meséi.

Offenbach e nagyszabású operettjét, mely operának már szerkezeténél fogva is jobban beillik, elevenítették föl színpadunkon.

A Hoffmann meséi című nagy operettnek a szövege az operettek terén ugyszólván páratlan. Komoly az s minden ürességtől, léha vicctől ment. Komoly az, mint a kor, melyben játszik, mint a környezet, melyben Hoffmann szerelmeit átéli.

S a zenéje a szöveghez mérten komoly szintén. Kevés benne a fülcsiklandó zene, az olvadozó dallam, s sok benne a recitativ, a mely az egyes énekesek dolgát sokban megnehezíti, mert recitativet precízül énekelni ritka művész képes s akárhányan sokkal könnyebben leénekelnek egy szédítő futamot, mint helyesen egy recitativ részletet.

Offenbach ezen operettjében majdnem a zenekíséretet helyezte a vokál fölé, s bizony a kíséret nagyon sok helyen sokkal dallamosabb, mint az énekrész. A fellelhető témákat is jobbadán az egyes instrumentumok viszik, s mindjárt itt megjegyezzük, hogy abban hibázott a zenekar, hogy csak kísért, pedig a kíséreten kívül a szerző más szerepet is szánt neki. Több helyen vezérszerepet kellett volna vinnie, s mint ilyenek, az egyes témákat ügyesen kidomborítania, érvényre juttatván Offenbach intencióit. Mellesleg megjegyezzük, hogy némely helyütt a zenekar nem játszott tisztán.

Hoffmann *Kozma* István énekelte tűzzel, nagy ambícióval.

Nehéz tenor párti ez, mindig a magasabb régiókban kalandozik a szerep, mely bizony hosszú, s épen azért nem lehet azon csodálkogni, hogy még olyan tenorista is, mint Kozma, helyiely közel kifárad s hangja eltompul. Nem lehet tőle azt sem rossz néven venni, ha a pianókat mellőzi. Magasan kell neki folytonosan énekelnie s bizony a magas hangokat, egy férfinak, még ha tenorista is, nem lehet oly hosszú időn át gyengén énekelnie, mert hangszálai jobban elfáradnak még az esetben is, ha fejhangon énekel, a mi egyébként színpadon ilyen esetekben nem is tanácsos.

Általában igen szépen csengett a hangja tegnap is s szerepével tisztában volt.

Csurgay Adél hármass szerepében csak oly furórét idézett elő tegnap este, mint akár a Troubadourban, vagy Traviatában.

Olimpia szerepében igazán baba volt. Bájos baba arcához a gyönyörű babaruha nagyon jól állott. Gépszerű mozdulatai, mert hisz Olympia a fizika remekműve, jellegzetesek voltak. Mint baba, igazán kitűnően játszott.

A mellbeteg Antóniát is jól megját-szotta, hisz körülbelül rokon a Traviata utolsó felvonásával, bár itt már sokkal inkább meglátszott rajta, hogy inkább ének művésznő, mint színésznő. Stellának pedig rövid mon-dókáját elejtette.

De mit szóljunk hangjáról? Mindazt, a mi dicséreteset és szépet mondtunk róla a Verdi operákban, csak megismételhetjük. Hangjának erejével és gyönyörű csengésével tegnap csak ugy elbájolta a hallgatóságot, mint már annyiszor. Remek iskolájának minden kvalitását könnyedén ragyogtatta.

A közönség tombolt, háromszor négyszer a lámpák elé hivta egymásután. Es ezen ovációt Csurgay megérdemelte, mert ugyancsak nem kímélte magát s nem fukarkodott a trillákkal, a szép futamokkal s teljes oda-adással énekelte.

Mesey Andor hármass szerepében szintén ragyogtatta gyönyörű hangját, bár az alakításhoz némi szó férne. Reméljük azonban, sőt bizonyosra vesszük, hogy ha néhányszor adta már e hármass szerepet, a játéka ellen sem lehet kifogást emelni.

Nádassy József Spalazani professzor jellemének, énjének alapvonását nem tudta egész közvetlenséggel visszaadni, bár a törekvés megvolt benne. Ha valaki még nem látta mástól, az teljesen meg lehetett elégedve Nádassyval, a kinek talán meg van e szerep alakításában az az érdeme, hogy nem konvencionális.

Delli Lajos a szolga hármasszerepében jól játszott.

Szekula Sárka adta Miklóst. Egy-két helyen, különösen az első felvonásban, mikor a karral énekel, nem lehet hallani a hangját. A kar ilyenkor gyengébben is énekelhetne, azt úgy is meghallják, de a szót nehéz kivenni, ha a kar erősen énekel.

Kiss jól énekelt, de Crespel szerepében úgy jár, mintha lábai ólomból lennének. Nem tud kellő könnyedséggel mozogni a színpadon.

A kar bizony, érve a lérfikart, egy-kétszer bőszülten kiabált s hamis volt. Lehet forte énekelni anélkül, hogy éktelenkednének azzal. Különösen a tenoristák igyekeztek egymást tulkiabálni s egyik-másiknak a hangja majd egy félhangot differált s ez bizony bántó. Néha pedig nem egyöntetű, egyik előbb mondja ki a szavakat, mint a másik. Ne akarjon egyik sem feltűnni s akkor a kar fel fog tűnni s pedig előnyös színben.

Simándyt egyébként elismerés illeti meg, hogy ezt a nehéz darabot betanította s pedig ily sikerrel.

Szépen volt közönség is, ha bár nem volt telt ház s sokat tapsolt a közönség. A darab tetszett s nagy volt a sikere, a mi elvégre el sem maradhatott. (C.)

○ „Csürdängölő“ eredeti székely táncot — az erdélyiek csárdását egy remek, hangulatteljes magyar táncot Lengyel Miskától ad a „Zenélő Magyarország“ 1900. évi 24-ik füzeté, melylyel a pompásan szerkesztett zeneműfolyóirat VII. évfolyamát lezárja. E füzetben még van egy szép magyar dal »A faluban hegedű sir« s Huber Sándornak egy hamar népszerűvé vállandó szép dala »Ha visszagon-dolok a multra« — és Tschaykowskytól »A pacsirta dala« szalondarab. Az 1900. évi VII. évfolyam ezen száma a zeneműfolyóirat tartalomjegyzékét is adja — a melyből érdekes megtudni, mily gazdag választékát adta a közönség által nem hiába felkarolt zeneműfolyóirat a legszebb s a zeneirodalom minden válfaját felölelő zeneműveknek. — Közölt pedig az évfolyamban 29 magyar dalt és népdalt, 8 műdalt zongora kísérettel, 4 víg dalt s kuplét, 6 opera és operette részletet, 5 indulót, 4 keringőt, 7 polkát, 5 csárdást, 1 kór-magyart, 18 szalon darabot 2 kézre, 3 négykezes darabot és 7 hegedűdarabot zongorakísérettel. Ez évfolyam pompás diszkötésben 15 korona. Előfizetési ára az 1901. évfolyamra egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. Egy évfolyamban 24 füzet jelenik meg, mindegyike 10—10 oldal legdivatosabb zeneújdonsággal. Minden zenekedvelő saját érdekében cselekszik, ha e gazdag tartalmu s felette jutányos zeneműfolyóirattal megismerkedik. Előfizethetni — s mutatványszám ingyen kérhető a „Zenélő Magyarország“ (Klökner Ede) zeneműkiadóhivatalában, Budapesten, VI. ker. Csengery-utca 62. a. II. 10.

○ A hírlapok előállításában ma a technikai vívmányok egész forradalmi átalakulást idéztek elő. Az egész ország át és át van hálózva ma már telefontal és az ország legtávolabbi részeiből is a megtörtént események pár másodperc alatt egész ter-

jedelemben közölni az ország fővárosával. Egy modernül berendezett hírlap szerkesztőségében este már az egész ország fontosabb napi eseményei ismerve vannak. Számtalan munkáskéz dolgozik egész napon keresztül a lap felépítésére és este már óriási gépek röpitik ki óránként tizezernyi példányban a 20—32 oldal terjedelmű lapokat. — A fővárosban egyedül a »Magyarország« teremtetten meg ezt a modern, nagyobb szabású hírlapi berendezkedést, a mely a külföld számos nagy géppontján már sikerrel van bevezetve. A »Magyarország« tette lehetővé, hogy gazda, kereskedő, iparos már reggel az ország távoli részeiben is egy oly lapot kaphasson, a mely vele minden szükséges dolgot közöl. A »Magyarország« azonkívül rendkívül nagy súlyt helyez a tartalom gazdagságára, sokoldalúságára, a hírek bőségére. Nincs lap, a mely ma változatosabb, élénkebb lenne, mint a »Magyarország«. A lap főszerkesztője dr. Holló Lajos, orsz. képviselő, felelősszerkesztője dr. Lovász Márton. A »Magyarország«-ba írja vezércikkeit Bartha Miklós, az ország első publicistája. A közgazdasági részt Lázár Pál, műegyetemi tanár szerkeszti. A mezőgazdasági érdekek hatalmas szöszólója a lapban dr. Baross János, a kiváló közgazdaságíró. A tárcarovatban: Lónyay Sándorné, Móra István, Vértési Arnold, Abonyi Árpád, Szikszay Ferenc, Gömbösné Galamb Margit, Sas Ede és más kiváló írók működnek közre. A »Magyarország« előfizetési ára: negyedévre 7 korona, félévre 14 korona. — A »Magyarország« szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest, Teréz-körút 19. sz.

○ Budapesti Napló. Az az újságíró-gárda, mely a maga erejéből minden vállalat mellőzésével a szerkesztőség saját tulajdona gyanánt megalapította a Budapesti Naplót, mesés sikert ért el. A lelkes csapat a szabadelvű magyar közönségnek legkedveltebb újságszolgáltatója lett. Magával hozván fényes és jöhírű írói neveket, bámulatos szorgalommal és kitartással gyűjtve mindennap össze mindazt, ami a szerkesztőség s a lap szabadelvű és független politikájának, nemzeti érzületének és magas izlésének minden huszonegy órában ismétlődő bizonyosságát adja: — a Budapesti Napló nemcsak keletkezésének történetében jó és eredeti, de a közönség szimpatiainak gyors felköltésében is eddig nem látott példát mutat. És minden szám arra vall, hogy a Budapesti Napló megérdemli ezt a támogatást. A Budapesti Naplónak friss és megbízható értesülése, lelkes, temperamentumos, komoly tartalmú, hatásukban valósággal szenzációs politikai cikkei, a melyek nyomtatékosá teszik a politikai súlyra döntő jelentőségű újság véleményét, tárcarovatának magas irodalmi színvonala, gazdag informatív anyaga, kitűnő értesülései, kimerítő, ötletes, változatos, eleven rovatok s minden rendű közleményeinek változatossága és folyton gyarapodó bősége: napról-napra ékes szólan tanuskodnak arról, hogy a Budapesti Napló fényesen megfelel a legvérmesebb várakozásnak is. A Budapesti Napló szerkesztősége és olvasó-közönsége közt páratlanul meleg és szíves viszony fejlődött ki. Naponként jelentkezik ez a szerkesztői üzenetek rovatában.

A »Budapesti Napló« valósággal szenzációs meglepetést hoz előfizetőinknek azzal a meglepetéssel, hogy kivétel nélkül valamennyiüket biztosítja a Manubémi Biztosító Társaság magyarországi képviselőségénél baleset ellen, úgy az elhalálozás mint a rokkantság esetére 2000 korona erejéig. A biztosítás egész költségét maga a lap fedezi és úgy a »Budapesti Napló« régi előfizetői, mint az újonnan belépők jogérvényes biztosítási kötvényt kapnak 2000 korona erejéig.

Karácsonyra díszes és tartalmas naptárral kedveskedik a »Budapesti Napló« előfizetőinek. A képes naptárt, amely hatalmas kötet, úgy a régi, mint az újonnan belépő előfizetők megkapják.

A Budapesti Napló szerkesztősége, amelynek belső tagjai: Vészi József, főszerkesztő, Braun Sándor, felelős szerkesztő, Abrányi Emil, Clair Vimos, Cerri Gyula, Erős Gyula, Fái Béla, Goda Géza, Gergely István, Hajdu Miklós, Holló Márton, Horváth Elemér, Janovics Pál, Kapos Ede, dr. Kovács Jenő, Lackó Andás, Lyka Károly, Márkus József, Molnár Ferenc, dr. Soltész Adolf, Sváb Tivadar, Thuri Zoltán napról-napra egész erejét egész lelkesedését, összes hírlapírói kvalitásait viszi a harcba. Hűséges szövetségese ebben a külső munkatársak díszes serege. Ez a rugója a Budapesti Napló eddigi példátlan nagy sikerének és biztosítéka jövődjének. Olvasóink figyelmét újból is felhívjuk a Budapesti Naplóra és ismételve a legmelegebben ajánljuk

ezt az újságot. Olvasásra az újdonságok iránt érdeklődőknek és valóságos lelki épülésükre azoknak, akiknek a magyar hírlapirodalom magas színvonalán és magyar írók és újságírók hangyaszorgalmában kedvük telik.

○ A »Magyar Szó« előfizetési felhívása. A »Magyar Szó« újévkor lép második évfolyamába. Tizenegy hónapos élete beigazolta, hogy a haza ellenségeinek a »Magyar Szó« a legveszedelmesebb ellensége.

Minden társadalmi, politikai és művészeti kérdésben a »Magyar Szó« függetlenül foglalt állást. Csak is a »Magyar Szó« lehetett független minden irányban, mert függetlenségét nemcsak programjába vette, hanem meg is valósította.

A »Magyar Szó« semmiféle politikai pártnak, semmiféle társadalmi érdekcsoportnak nem áll szolgálatában.

Ezt a teljes függetlenség biztosította a »Magyar Szó«-nak azt a nagy hatást, melyet a közéletre gyakorolt. A »Magyar Szó«-ról úgy beszélnek, úgy fogják fel, mint az egyetlen eilenzéki újságot, melynek van bátorsága majdnem megmondani, mit a közjó javára szükségesnek talál megmondani. A »Magyar Szó« olvasása nélkül senki sem lehet eléggé tájékozott a közviszonyokról, mert a »Magyar Szó« az egyetlen újság, mely semmit el nem hallgat, semmit el nem tussol, melynek szókimondását csupán az irodalmi jóízűség szabályozza.

Tárca- és hírvonata máris a legjobbak közé tartozik az egész magyar zsurnalisztikában s maga a lap élénkebben van szerkesztve, mint minden más újság.

Az előfizetési árak a következők:

Egész évre 28 kor. fél évre 14 kor. negyed évre 7 kor, egy hónapra 2 korona. 40 fillér.

Törvénykezés.

§ Verekedő földbirtokos. Grósz Antal, üszöghi földbirtokos, a folyó évi július hó 17-én Tóka Ferenc nevű béresgazdáját bot-tal megverte. Kazalokat raktak s a béresgazda az egyik kazalt egy kissé elhibázta, a menyinyiben a kazal görbe lett. A tanuk vallomása szerint Grósz Antal e miatt annyira felháborodott, hogy baltájával kétszer-háromszor megütötte s rajta könnyű testi sértést ejtett. Tóka bepanaszolta a földbirtokost, de a kir. járás-bíró Grószt felmentette azon alapon, hogy a földbirtokos csak a házi fenytéket alkalmazta jogosan s az e közben ejtett könnyű testi sértésért nem lehet senkit felelősségre vonni. A kir. törvényszék azonban nem látta fennforogni azt a körülményt, hogy akkor jogosan használhatott a földbirtokos házi fenytéket, sőt az ütlegelést nem is minősítette házi fenytékeknek s így Grósz Antalt könnyű testi sértés vétségében mondván ki bűnösnek, őt két napi fogházzal helyettesíthető negyven korona fő- és egy napra átváltoztatható husz korona mellékbüntetésre ítélte.

Bűnügyi tárgyalások jegyzéke a pécsi kir. törvényszéknél.

1900. évi december hó 24-én.

8848. Cser Béla és társa ellen gondatlanságból okozott súlyos testi sértés miatt.

8745. Trivler Ferenc ellen, gondatlanságból okozott súlyos testi sértés miatt.

1900. évi december hó 28-án.

8775. Kovács József és társa ellen köz- illetve magánokirat hamisítás miatt.

1900. évi december hó 29-én.

9028. Apfel János és társai ellen lopás miatt.

1900. évi december hó 31-én.

- 9030. Gábel Ferenc és társai ellen lopás miatt.
- 8028. Faust Konrádné ellen lopás miatt.
- 9044. Hahn Gáspár ellen súlyos testi sértés miatt.

Pécs szab. kir. város

meteorologiai állomása jegyzetei.


1900. december 22. délután 2 óraker

Barometer (redukált) = 770.3 mm. (súlyedő)
Hőmérsék = 2.0°C.


• maximuma: 0.0 °C }
• minimuma: -1.6 °C. } tegnap.

Párányomás: 4.4 mm.

Relatív nedvesség: 98.

Felhőzet: 10¹ Str. 

Szélirány s erő: —.

Csapadék 24 órai: 0.2 mm. 

Változás nem várható.

Dr. Czirer.

Folyószám 83. Idénybérlet 83. Páratlan bérlet.

Nemzeti színház.

Ma, vasárnap, december 23-án:

Délután 3 óraker fél helyárrakkal.

Cornevillei harangok.

Operette 3 felvonásban.

Személyek:

- Henry Mezei Andor
- Gáspár Németh János
- Biro Nádassy
- Jegyző Nagy Dezső
- Greniső Kozma István
- Zsermén Szekula Sárka
- Szerpolett Gergely Gizella

Este félnyolc óraker rendes helyárrakkal.

Betyár kendője.

Népszinmű 4 felvonásban.

Személyek:

- Özv. Kulcsár Nagy Istvánné Nagy Vilma
- Uj. Kulcsár Nagy András Delli Lajos
- Kulcsár Nagy Ferenc Nagy Dezső
- Andó Vágó Béla
- Boris asszony Veszpréminé
- Bandi fia Szacsvai Sándor
- Órse Jeszenszkiné
- Buzi. csárdás Németh János
- Buziné Simon Mariska
- Zsófia Szekula Sárka
- Ragyás Kozma Pista
- Pisze Füredi Gusztáv
- Szolgabiró Rajz Ödön

Holnap, hétfőn, december 24-én:

Délután fél 4 óraker fél helyárrakkal.

Robinson Crusoe.

Tündérrege 5 felvonásban.

Személyek:

- Id. Robinson, gazdag kereskedő Szacsvai Sándor
- Robinson Crusoe, fia Delli Lajos
- Ottó Komlóssy Ilona
- György Simon Mariska
- Pal Takács Jolán
- Arboc Gusztáv Vágó Béla
- Gizella Gergely Gizella
- Trézsi Oláhné Henriette
- Melitta Kende Paula
- Lucifer Rajz Ödön
- Hury (Péntek) Németh János

Kedd: d. u. Párisi rongyszedő; este New-York szépe.

Szerda: d. u. Arany kakas. Este Hoffmann meséi.

Csütörtök: Falu rossza.

Péntek: Tékozló apa.

Szombat: Rip wan Winkle.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése dec. hó 22-én. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Percel Dezső elnök meghatottan elparentálta Percel Bénit. A Ház tevékeny jegyzőjét vesztette el benne. Ravatalára a Ház nevében kosszorut tétetett s a részvétet a családnak előszóval kifejezte. A Ház fájdalmas részvétet jegyzőkönyvében fejezte ki a haláleset felett.

Az elnök bejelentette ezután a főrendiházi üzeneteket az elfogadott törvényjavaslatokról, melyeket szentesítésre a királyhoz felterjesztenek.

Ehatározták végül, hogy a görög-keleti újév miatt január tizenötödikére hívják össze újra a Házat s a jegyzőkönyv hitelesítése után az ülés végetért.

TÁVIRATOK.

— A boerok küzdelme. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A boerok Hontkraalnál a levegőbe röpitették a levezető csatornát s elpusztították az összes táviróhivatalokat.

— Nagy vihar Angliában. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Egész Angliában iszonyu vihar pusztított. Az északi kerületben roppant pusztulás történt a falvakban; a háztetőket a vihar letépte s több házat teljesen elpusztított. *Több emberhalál s a tengerparton sok hajókatasztrófa történt.*

— A szerelem komédiása. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Kun Mariska, budapesti színésznővendék, néhány hónap előtt felment Budapestre Hevesmegyéből, hol atyja gazdag birtokos. A leány színiiskolába járt, miközben beleszeretett G. Armand nevű hevesmegyei földijébe, ki Budapesten a festőművészetben képezi magát. December elseje óta együtt béreltek hónapos szobát. Tegnap este együtt megvacsoráztak. Később heves jelenet volt köztük. Hajnali négy óraker a leány fehér házi ponyolában *ledobta magát a második emeletről.* Mikor rátaláltak, elhaló hangon nyöszörögte:

— Armand! Armand!

A súlyosan sérült leányt a Récey tanár klinikájára vitték s a szülőket táviratban értesítették leányuk tettéről. A férfi aladt, mikor a leány tettét elkövette.

— Zola ismét vádol. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A párisi „Aurore“ mai számában Zola Emilnek Loubet elnökhöz intézett levelét közli, melyben tiltakozik az amnesztia ellen, Vilmos császár — ugymond — tudja az igazságot; majd egyszer szemébe vágja Franciaországnak. Zola felujítja összes vádjait.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1900 évi december hó 22. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánként számíttatnak.

Buza uj 12.90—13.20—; 6.00—00.00; kétszeres uj 11.50—12.00; rozs uj 11.70—12.00; ó —; árpa őszi 11.00—11.60; tavaszi —; zab tavaszi 00.00—00.00; uj —; búkköny —; kukorica uj 10.00—10.30; ó —; széna 5.00—5.50; szalma 3.00—3.60

Kínálat: közép, mintegy 340 gabona-kocsi volt a piacon.

VASUTI MENETREND.

Érvényes október 1-től.

PÉCSRŐL INDUL:

Gy. v. Sz. v. Sz. v. Sz. v.

Budapestre 8.22 11.41 3.06 11.10
B.-Szt.-Lőrincz 8.48 12.13 3.36 11.41

(B.-Szt.-Lőrinczről

B.-Sellyére v. v. 4.55, tv. sz. sz. 9.17, v. v. 3.46)

Uj-Dombovár érk. 9.57 1.34 5.01 1.34

(Kaposvár felé ind.

gy. v. 10.08, sz. v. 1.55, gy. v. 6.31, sz. v. 2.15)

(Báttaszék felé sz. v. 3.10 tv. sz. sz. 2.30)

Uj-Dombovárról ind. 10.04 2.32 5.21 2.56

Budapestre k. p. u. é. 1.25 8.00 8.35 8.20

V. v. Sz. v.

Barcs-N.-Kanizsa-Bécs felé 8.28 6.32

B.-Szt.-Lőrincz 9.06 7.11

Barcs 10.54 9.00

N.-Kanizsa 1.29 11.41

Bécs 9.35 8.50

Sz. v. Sz. v. Sz. v. Gy. v.

Eszék felé 5.42 12.14 4.26 8.35

Úszógh érk. 6.08 12.27 4.40 8.50

Villány 4.8 1.513 5.27 9.38.

Mohács felé sz. v. 7.06 szv. 10.35 sz. v. 1.55 sz. v. 10.05

Mohács érk. 7.50 10.35 2.39 10.49

Villány ind. 6.55 1.18 5.32 9.43

Eszék 8.08 2.27 6.47 11.01

Budapest-Mohácsi vonal: Budapestről indul naponként délben 12.00. Mohácsra érkezik este 9.50

PÉCSRE ÉRKEZIK:

Sz. v. Sz. v. Gy. v. Sz. v. Gy. v

Budapestről ind. 9.35 8.30 7.15 8.00 3.00

Uj-Dombovárra é. 2.50 1.54 10.03 1.30 6.21

Hajó közlekedés Budapest-Zimonyi vonal, lefelé minden szerdán pénteken és vasárnap indul reggel 8.30 fölfelé minden péntek, vasárnap és kedden 2.00

Budapest-Mohácsi vonal; naponként Mohácsról indul d. e. 10.30, Budapestre érkezik éjjel 12.50

sz. v. gy. v. sz. v. sz. v. gy. v.

Kaposvárról ind. 1.21 4.11 8.52 1.00 4.44

Uj-Dombovárra érk. 2.26 4.46 9.52 2.06 5.14

Báttaszékről ind. tv. sz. sz. 9.52 sz. v. 9.53

Dombovárra érkezik 1.40 12.55

sz. sz. sz. v. tv. sz. v. sz. v. v. gy.

Uj-Dombovár ind. 3.15 5.30 10.15 2.17 6.36

B.-Szt.-Lőrincz 4.46 7.31 11.33 3.39 7.39

Pécsre érk. 5.22 8.21 12.04 4.11 8.01

Sz. v. Sz. v.

Bécsből indul 6.50 8.15

N.-Kanizsáról ind. 2.22 4.57

Barcsra érk. 4.44 7.18

Pécsre 7.51 9.42

V. v. V. v. Tv. sz. sz.

B.-Sellyéről indul 7.19 6.05 10.13

B.-Szt.-Lőrinczre érk. 8.22 7.01 11.25

Pécsre érk. 9.42 7.51

Sz. v. Sz. v. Sz. v. Sz. v.

Eszékről indul 5.40 8.48 12.25 8.00

Villányra érk. 6.54 10.05 1.41 9.30

Mohácsról indul 5.50 9.13*) 12.20 8.35

Villányra érkezik 6.35 9.58 1.05 9.20

Villányból ind. 7.01 10.13 1.48 9.40

Pécsre érk. 8.02 11.23 2.53 10.49

Hajó érk. Budapest-Mohács-Belgrádi vonal fölülről 2.07,**) alulról d. e. 11.35.***)

*) Csak szerdán, pénteken és vasárnap közlekedik.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC

TAIZS JÓZSEF

kiadó.

PÉCSI TEJCSARNOK.

Országszerte ismert híres tejtermékeinkből
6 korona utánvétel mellett **bérmentve**
és gondosan csomagolva szállítunk postán

1/2 kiló friss tea-vajat,
6 drb csemege-sajtot,
6 „ imperiált,
12 „ pikáns-sajtot.

Megrendelések levelező-lapon kéret-
nek röviden: „Kérek egy hatkoronás
csomagot.“

Cím:

Tejcsarnok Pécsett.

Pécs város háztulajdonosainak névjegyzéke

és

a pécsi szőlősgazdák névjegyzéke

a helyrajzi és kataszteri számokkal, az utcák,
illetve dűlők szerint.

Kapható kiadóhivatalunkban

A két kötet ára 3 korona

Készít orgonákat
a legújabb rendszer
szerint, és a legcélsze-
rűbb kivitelben
jutányosan.

BIEBERT JÓZSEF

orgona- és harmonium-készítő

PÉCSETT,

Lakik: Kossuth Lajos utca 39. sz. a

Elvállal e szakmába vágó
mindennemű

átépítéseket
és javításokat a leg-
olcsóbb árban.

Tésenfa községben egy tiz öles cseréppel fedet **HÁZ,**

hozávaló 14 öles istálló, pajta, és
15 láné föld szabad kézből **eladó.**

Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál,
DÖMÖTÖR DÁVID, Tésenfa, (Ba-
ranyamegye.)

Pécs belváros **Király-utca 36.**
számu házban

egy tágas bolthelyiség

3 ajtóval, jelenleg fűszer-üzlet, lakással
együtt a jövő **május 1-ére** bérbeadandó.

Jó minőségű borsöprű

kerestetik megvételre.

Bővebbet a kiadóhivatalban.



Mélyen leszállított árak!

A „GÓLYA“ boltos tisztelettel értesíti a nagyérdemű
hölgyközönséget, hogy a legközelebbi

karácsonyi és újévi ünnepek

alkalmával, azon kellemes helyzetbe jutott, hogy a raktáron
levő összes árukat, u. m.

ruhaszövet, flanel, barchet és vászon
árut továbbá **női és gyermek felöltőket,** olcsóbban,
mint bármely végeladáson, árusít el:

Stark Benedek és fia
Király-utca.

GÉCZY JÓZSEF épület- és butor-asztalos.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, misze-
rint helyben, **Kert-utca 16. számu** saját házamban jól be-
rendezett

asztalos-műhelyt

nyitottam, hol minden az asztalos-szakmába vágó
munkát, ugymint **épület-, butor-, templom-
és bolt-berendezéseket** a legújabb stilben
olcsón és pontosan készítek.

Javításokat gyorsan és pontosan, olcsó árak
mellett elvállalok. **Konyhaberendezések** mindig
készletben kaphatók.



Katona egyenruhákat

bizományba veszek, melyeket legy éves önkéntesek részére átalakítok és eladok.

Polgári és katonaruhák tisztítását és vasalását **jutányos árban** elfogadom, **KARPF MÁRTON** polgári- és katonaszabó, Felső Malom-utca 20. szám.

Üzlet-áthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, hogy

cég-, címer- és díszlet- festő-üzletemet

november 1-től **Jókai-tér 6-ik sz.**
Simon-féle házba helyeztem.

Teljes tisztelettel

Wenky József.



Allein echter Balsam
aus der Schützengil-Apothek
des
A. Thierry in Pregrada
bei Rohitoch-Sauerbrunn.

Nélkülözhetetlen és fölülmulhatatlan, biztos hatásu.

Világczikk, szétküldés minden felé.

CHIEFF OFFICE 48, BRIXTON-ROAD, LONDON S. W.

A legmegbízhatóbb, legjobb és az egész világon a leghíresebb és legkeresettebb házi szer

Thierry A. gyógyszerész balzsama.

Fölülmulhatatlan minden mell-, tüdő-, máj-, gyomor- és minden belső bajnál. Külsőleg a legeredményesebb

sebgógyító-szer.

Csak akkor valódi, ha a minden kulturállamban bejegyzett zöld apáca-védjeggyel és a kupakba préselt „Egyedül valódi” főirattal van ellátva. — Évi termelés igazolt 6 millió palack. — Posta útján, bérmentesen, 12 kis vagy 6 kettős palack 4 korona. — Egy próba-üveg prospektussal és a világ minden országában lévő raktárak névsorával 1 korona 20 fillér. Szállítás csak az összeg előleges beküldése után.

Thierry A. centifolia-kenőcse

(csodakenőcsnek nevezik) utólérhetetlen szívó erejű és gyógyítóhatásu. Operációkat a legtöbb esetben fölöslegessé teszi. E kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszut, ujabban pedig egy 22 éves rákszerű bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus és gyógyítóhatásu mindentéle seb gyuladásánál. Hatása gyorsan lágyító és oszlató, megszabadít megbízhatóan bármily mélyen behatolt mindennemű idegen anyagtól. — 1 tégely franco 1 korona 80 fillér, csakis az összeg előleges beküldésénél. Nagyobb megrendelés esetén olcsóbb. — Évi termelés 100 000 tégely.

A két szer hatásáról minden országból eredeti elismerések egész levéltára áll betekintésre. — Utánzatoktól óvakodjunk és figyeljünk a minden tégelybe égetett cégre: **Thierry A. gyógyszerész az Őrök anyagához.** Hol raktár nincs, ne engedjünk a rábeszélésnek, hogy hasonló értékűt készítenek vagy hamisítványt adjanak, hanem forduljunk egyenesen

Thierry A. gyógyszerész gyára Pregrada, Rohits-Sauerbrunn mellett.

(A os. kir. osztrák államhivatalnok-szövetkezetének szállítója.)

(Contractor of the War-Office and the Admiralty, London.)



Maradandó és nagybecsű mű- és értéktárgyak nagy választéku raktára

Schönwald R.

pécsi ékszerész és órás,

ki tisztelettel értesíti a n. é. közönséget, hogy alkalmi — különösen karácsonyi és ujévi ajándéknak alkalmas legújabb és legszebb ajándék tárgyak minden várákozást fölülmuló választékban érkeztek a raktárra és kéri az igen t. közönségnek szives érdeklődését és partfogását; a sokféle aruk kivonatós jegyzéke alant soroltatik ugymint:

Az ékszer- és ötvös művészet remekei között a legszebb briliáns függők és gyűrűk a legfinomabb és legnemesebben csiszolt drágakövekkel gyönyörű kivitelben és legartósabb foglalatban.

Valódi ezüst tárgyak, szabadkézi kalapált munka, gyönyörű kivitelben u. m. disztalak, asztali állványok, kompotálak, virágtartók, serlegek stb. Továbbá olcsó és értékes ajándéknak az idej karácsonyra ajánlhatók a következő tárgyak:

Valódi arany nyakkendő tűk a legizlésebb kivitelben

Párisi zománczott amulett a legjelesebb művészektol festve, tűzben zománcozva

Valódi arany nyaklánc ifju hölgyek részére nagyon szép kivitelben

Valódi arany kezelő gombok a legújabb és legjobb csukó szerkezettel

Épügy valódi arany inggombok

Legszebb angol bőrtárcák valódi ezüst monogrammal, esetleg ezüst sarok és tetszés szerinti véséssel diszitve

Ugyanolyan pénzerszények, különösen hölgyek részére

Valódi ezüst séta pálcák, legfinomabb és legritkább külföldi fából

Valódi ezüst szivar, cigaretta és dohányszelencék, elegáns kivitelben

Valódi ezüst angol oxyd, női óra, kitünő pontos járásu

Pontos és rendszerető uraknak nélkülözhetetlen, kitünő szerkezettel bíró pontos járásu ébresztő zsebórák

Legszebb china ezüs gyümölcstartók és asztali állványok

China ezüst névjegytartó

» » cukor és vajtartó kristály üveg betéttel

Valódi arany angol nyakláncok szívmedaillon vagy párisi zománczott amulettel elegáns kivitelben

Legszebb párisi amulettek valódi ezüst

3 frttól kezdve

2—60 frtig

5—60 frtig

10—120 frtig

3—120 frtig

2 50—40 frtig

2—20 frtig

3 50—15 frtig

7 50—40 frtig

6 frttól kezdve

10 frt

2 frttól kezdve

2 frt

2 frt

16 frttól kezdve

1 frt 20

A NAGYKÖZÖNSÉG SZIVES FIGYELMÉBE!

**A Pintér-féle
Ferencz József-fürdőben**

(siklósi-országut 36. sz.)

december hó 1-én megkezdődött a **téli idény**, mely alatt a fürdő **reggel 6 órától este 6 óráig áll** a tisztelt közönség rendelkezésére.

**Önborotváló.
Önborotváló.
Önborotváló.
Önborotváló.**

Ujjonnan szabadalmazott borotva védé-
szülékkel. *Minden veszély kizárva még gya-
korlatlan kéznek is.* Szőr- és bőrbetegségektől
védve, melyek fertőztetés által származhatnak.
Legkényelmesebb borotválás minden időben és
rengeteg költségek takarítása!

Megrendelési ár 2 frt 80 kr., a pénz elő-
zetes beküldése, vagy utánvétel mellett.

Silberstein egészségügyi-intézete.

BÉCS, Rossauerlande 35a.

Pécsi ipari és gazdasági hitelszövetkezet.

Pályázat.

A Pécsi ipari és gazdasági hitelszövetkezet mint az Országos
Központi Hitelszövetkezet tagja az 1901. január 1-től kezdve rendszeresített

pénztárosi

állásra ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Ezen állás az 1901. év tartamára egyelőre egy évre 480 korona
fizetéssel, s az elérendő tiszta évi jövedelem 5%-ának mint jutalom-
nak élvezetével van egybekötve. Az évi fizetés 40 korona havi előleges
részletekben fog az intézeti pénztárból kifizettetni.

A kinevezendő pénztáros 500 korona ovadékot köteles letenni.

Azon eseten, ha a teendők túlságosan megnövekednének, úgy a ki-
nevezendő egyén még külön jutalomra tarthat igényt.

Felhivatnak mindazok, akik ezen állásra igényt tartanak, miszerint a
kellően felszerelt, eddigi működésüket feltüntető okiratokkal ellátott kérvényei-
ket f. évi december hó 31-ig az intézeti helyiségben (Jókai-tér) a
hivatalos órák alatt (vasárnap d. e. 8—11 óráig) személyesen nyujtsák
be. Később érkező kérvények nem fognak figyelembe vétetni.

A kinevezendő egyén állását lehetőleg azonnal elfoglalni köteles.

Pécsett, 1900. december hó 13-án.

Az igazgatóság.

BUDAPESTI NAPLÓ

ingyen biztosítja előfizetőit

BALESET ELLEN

**halál esetén 2000 korona erejéig, * * * * *
* * * * * rokkantság esetén 2000 korona erejéig.**

A biztosítás egész költségét a „BUDAPESTI NAPLÓ” kiadóhivatala fedezi.

☛ Mindenki annyi időre van ingyen biztosítva, amennyi időre előfizet. ☚

A biztosítást a mannheimi biztosító társaság magyarországi vezérképviselőse végezi.

Minden előfizető, régi vagy új, egyaránt, jogérvényes biztosítási kötvényt kap.

**A „BUDAPESTI NAPLÓ” előfizetői karácsonyi ajándéku-
l gazdag tartalmu diszes naptárt kapnak.**

Előfizetés: egész évre 28 korona (14 frt), félévre 14 korona (7 frt), negyedévre
7 korona (3 frt 50 kr.), egy hónapra 2 korona 40 fillér (1 frt 20 kr.)

A BUDAPESTI NAPLÓ kiadóhivatala

József-körut 18.

Mi a legalkalmasabb ajándék karácsonyra, újévre valamint **születési és névnap** alkalomra, csakis egyedül

arczképes levelezőlap,

a melyet jutányos áron készít természetes fölvételben, vagy esetleg fénykép után igen csinos kivitelben.

Marton István,
fényképész.

Ferencziák-utca 21. szám.



VÁRADY FERENCZ

magánjellegű

exotikus madártenyészetéből

a fölös példányok eladó.

Karácsonyi és újévi ajándékok különösen ajánlhatók:

Fecskekajdácok (Wellensittich) páronként **12**; — **Jappán pintyek** **10**; — kolibrinagyságu **tigris-, Helena- és apáca-pintyek** **6** koronával; — hófehér **rizspintyek** darabja **10**; — **Vörös kardinális** **20** koronával; — **kék kuuyhó-énekesek** és **pekkingi fülemülék** párja **20** koronával; — valódi **harczi kanári** darabja **12** és **16** koronával.



Karácsonyi ujdonság-különlegességek.

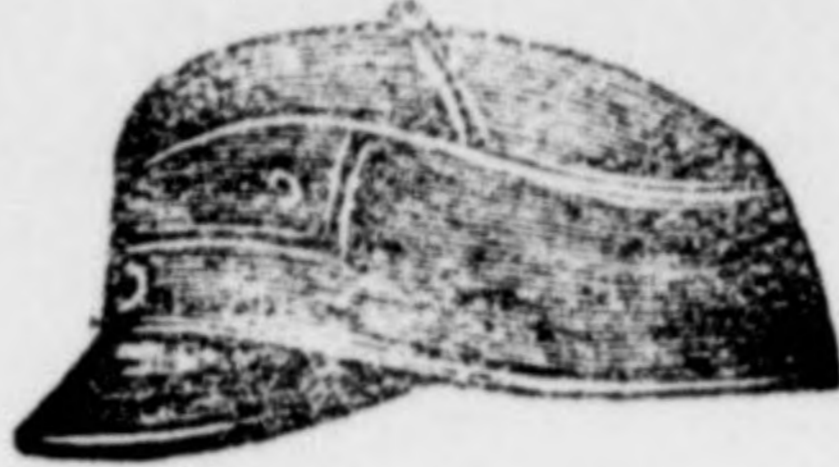


A legujabb divatu, saját gyártmányu

biber plüs kalapjaim,

valamint kitünő minőségű, kézzel gyúrt

daróc (loden) kalapjaim.



Óriási választék !

. Olcsó árak !



A n. é. közönség becses pártfogását kérve, maradok kiváló tisztelettel

Kovács Ignác,

Irgalmasok-utcája 16. sz.

Sörös Mihály

— vendéglőjében Pécs, Irgalmas-utca 8. szám —
kimérésre kerül mai naptól kezdve:

Kitünő pécsi rizling, literje 50 kr.
. Pécsi asztali fehér, literje 40 kr.
Siller, literje 34 kr.
Kitünő magyar konyha és naponta friss zónareggeli.

A n. é. közönség becses pártfogását kérve, maradok

kiváló tisztelettel

Sörös Mihály, vendéglős.

Pécs város és vidéke gazdaasszonyainak

a kellő helyen való takarékosága valódi művészet, állítja

KÖSZL JÁNOSNÉ kereskedő-cég

PÉCSETT, (Irgalmasok utcája 24. sz.) a „fehér kakas“-hoz.

Ezen cég ajánl **igen olcsón**, míg a készlet tart:

1 kg. kávé nyersen 1 frt 12 krért
1 » » » Ma-
nilla minőség, Cuba
és Ceylon csak — 1 » 36 »
1 kg. gyöngykávé — 1 » 50 »
1 » Cubakávé finom 1 » 60 »
1 » » » legfin. 1 » 80 »
1 » Mocca » arabiai 1 » 80 »
1 » Arany Jáva kávé 1 » 80 »
1 » legf. pörkölt » 1 » 50 »

Pécs város és környékének közönsége hogy tudja még, hogy mily olcsó és jó kávé árul Köszl, ha nem hirdeti?

A szesz és pálinka árának nagy adója dacára, míg a készlet tart, minden versenyen felül, eddig még nem létező árakon ajánl:
1 liter jó **rumot** — — — — 50 krért.
1 » finom és igen erős, zamatos **rumot theához** — — — — 90 »
1 palack **Tipp-Topp** nevű rumot, mely **minden versenyen felül áll**, 0,35 literes 50 kr., 0,7 literes 1 frt. — **Egyedüli elárúsítás a »fehér kakas«-nál.**

1 liter legfinomabb **jamaikai rum** — 2 frt.
Cognac — 0,35 liter 55 kr., 0,7 liter 1 frt.
Thea, finom, 10 deka csak — — 40 kr.
Legfinomabb **oroszkaraván thea**
10 deka — — — — 80 kr.
Cukor, leipnik—lundenburgi, — 1 kg. 44 kr.
» » » kocka 1 » 46 kr.
Porcukor, saját őrlés 1 kg. — — 48 kr.
Liszt 00, kilója csak — — — 14 kr.

A közelgő karácsonyhoz: izléses, csinos és emellett olcsó karácsonyfadíszek, cukorkák, arany és ezüst szálak és porok arany, bronz, ezüst fénylő, szeszvilágításra berendezett lámpácskák, gyertyák minden színben. Meglepő olcsó játékujdonságul: futó egerek és crocodilok, burtrombita, babonacsokrok stb. a legnagyobb választékban.

Továbbá **mindenféle fűszer-áru a legjobb minőségekben és a legolcsóbb áron** szerezhető itt be.

Szives pártfogást kér,

teljes tisztelettel

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan elküldetnek.

Köszl Jánosné.

Varga Kálmán kovácműhelye

Pécsett, szigeti országút 70. sz.

ajánlja kizárólagosan szabadalmazott szántó-
ekéit, melyek könnyű kezelhetés és egyszerű
szerkezetüknél fogva a legszilárdabb talajnál
is igen alkalmasak. — Továbbá elvállal minden
e szakmába vágó munkát.

Javítások gyorsan és olcsón teljesíttetnek.

KOLLERIMRE

Pécs, Lánce-utca 7. szám.

Kocsiléptető, kovácsbognár, díszítő, fényező és
kárpitós.

Ajánlja magát minden e szakmába vágó munkák olcsó
és szolid elkészítésére.

Javítások gyorsan és pontosan.

Uradalmak, uraságok, gazdasá-
gok figyelmébe.

Klein Nándor

műesztergályos

Pécsett, Ferenciek-utca 24. sz.

Ajánlja magát minden e szakmabeli
rendelések és javítások olcsó és pontos
elkészítésére.

DOBSZAY NÁNDOR utóda

Fiedler Mihály

végzett patkoló-kovács

Pécs. Szigeti országút 24. szám.

Uraságok, uradalmak és gazdaságok figyelmébe
ajánlatik fent nevezett cég minden e szakmába vágó
munkája, különösen kocsikovácsmunkák legszebb
kivitele és azok czéliszzerű javítása.

SPITZER JENŐ, férfi-szabó.

Pécs, Munkácsy Mihály-utca 17. l. em.

Elvállal facon-munkát angol-szabás szerint a legszebb
kivitelben. Ruhatisztítást vegyszerileg kifogástalanu
végez. — Levelező-lapon való meghívásra készséggel
megjelen. A n. é. közönség becses pártfogásáért esedezik

SPITZER JENŐ.
férfi-szabó.

A Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

egy régi kipróbált háziszser, a mely már több
mint 30 év óta megbízható bedörzsölésül alkal-
maztatik köszvénynél, csúznál és meghüleséknél.

Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor
mindig figyelemmel legyünk a „Horgony“
védjegyre és a „Richter“ cégjegyzésre.

80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban úgyszólván
minden gyógyszerárban kapható. Főraktár:
Török József gyógyszerésznél Buda-
pesten.

Richter F. Ad. és társa,
csász. és kir. udvari szállítók,
Rudolstadt.



Munkácsy Mihály-u. 18. sz. a.
házban

Egy lakás

mely áll 4 szoba, konyha, nagy
pince és egyéb mellék he-
lyiségekből, nagy kerttel együtt
jutányos áron azonnal bérbeadó.

Bővebbet Ferenciek utca 25. sz. alatt
a házgondnoknál.

AURORA

MAGYAR IPARMŰVÉSZETI INTÉZET PÉCSETTI.

Eredeti magyar műipar. Igen izléses képkeretek, tintatar-
tók, levélnyomók, tükrök, hamutartók, gyertyatartók,
gyufatartók, tűtartók, faldiszek, stb.

Állandóan kiállítva s beszerezhetők mérsékelt áron

RIHMER JANOS könyvkötő

Király-utczai üzletében.

Igen alkalmas ajándék-tárgyak.

A világhírű

OROSZ karaván tea

Popoff C. K. testvérektől Moszkvából

Törvényileg bejegyezve.



Védjegy.

legfinomabb minőségek, több európai udvar
szállítója, az ez idei párisi kiállításon a **GRAND
PRIX-el** kitüntetve.

Eredeti csomagokban kizárólag Pécsett csak

Kerdl Lajos

fűszer-, bor- és csemege kereskedésében
kapható

Pécsett, Király-utca 6.

A pécsi nemzeti kaszinó

Uj-sörgyári sörcsarnokában

folyó évi december hó 23-ától

az ünnepeken át az általánosan kedvelt

barna Bajor-sör

a la „Salvator“ kitünő minőségben,
kimérésbe jön.

Ezen sör palackokban az Uj-sörgyárban is
kapható és megrendelhető.

Uj-sörgyár.

A budai külvárosi piac közepén levő,

magán-lakásnak való

csinos ház,

mely áll 3 szoba, egy téli és egy nyári konyha, pince, kamra és padlásból, vízvezetékekkel is el van látva, kedvező feltételek mellett, szabad kézből eladó.

➔ **Ára 1800 forint.** ➔

Bővebbet a kiadóhivatalban.

AZ ANKER

élet- és járadék-biztosító társaság.

Alapított 1858 ban.

A társaság vagyona 134 millió korona. Biztosítási állomány 500 millió korona. Eddigi kifizetések 110 millió korona.

Ezen intézet a legolcsóbb díjtételek és rendkívül előnyös feltételek mellett köt élet-, halál-járadék és gyermekbiztosításokat.

A nyereségyrészesüléssel kötött biztosítások föltulmányozhatók, amennyiben **A. osztalék-terv szerint az összes befizetett díjak után évenként 3% kamat lett eddig kifizetve.**

A kötvények megtámadhatatlanok és érvényesek öngyilkosság esetére is.

Bővebb értesítést és felvilágosítást ad az intézet képviselője:

Nyitrai Andor,

Pécsett, Kossuth-u. 5. sz.

CSIHÁLEK SÁNDOR kárpitós- és diszitő-üzlete

Pécsett, Király-utca 34. sz.

Ajánlja raktáron lévő nagy választéku kárpitozott butorait.

Diszitéseket izlésesen és jutányos áron készít.

Pártoljuk a magyar ipart!

Legjobb Csontlevélpapír

az
„Adria”

HAZAI GYÁRTMÁNY!

Versenyez a külföld elsőrendű készítményeivel



A párisi kiállításon az „Arany érem”-mel kitüntetve.



KÉSZITI

Csász. és kir.



udvari szállító

RIGLER JÓZSEF EDE

PAPIRNEMŰGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

BUDAPESTEN.

Kapható: Weidinger N. utóda Domján I.-nél, Böhm Manó, Beunenlechner Lajos, Engel L. utóda Blanc L., Günsberger Lajos, Fischer Ferenc és Fischer Heuriknél.

LIEBHARDT JENŐ épület- és műlakatos.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy helyben, **Siklósi-országut 22. szám alatt**

épület- és műlakatos-műhelyt

nyitottam Elvállalok mindennemű e szakmába vágó munkákat, u. m.: **épület vasalás, takaréktűzhely, görredőny, sirkerítés- és vízvezeték szereléseket,** stb.,



ugyszintén mindennemű javításokat olcsón, pontosan és lelkiismeretesen eszközölök.

Külföldön szerzett alapos szakavatottságom alapján azon kellemes helyzetben vagyok, hogy pontos és szakemberül készített munkákat a legdiszesebben és a lehető legolcsóbban szállíthatok. — Költségvetéseket kívánatra díjmentesen készítek.

Nagybecsű megrendeléseiket s pártfogásukat kérve, vagyok tisztelettel

Liebhardt Jenő,

épület- és műlakatos.



Mindenkinek fontos!

Nélkülözhetetlen az összes üzemeknél!!

Eddig 56,000 motor 260,000 lóerőre szállított.

A világhírű „OTTO“-féle benzin- és gázmotor a legegyszerűbb és legolcsóbb hajtóerő, a legkevesebb gáz- és benzin-fogyasztással.

Semmiféle versenytől utól nem érve.

LANGEN ÉS WOLF GÁZMOTORGYÁRA

BUDAPEST, VI., Váci-körut 59. sz.

Az eredeti „OTTO“-féle benzin-lokomobílok a legjobbak és legkeresettebbek; kitűnően alkalmas mezőgazdák-nak, mert nincs tűzveszély, nem kell hozzá sem gépész, sem víz.

Megkeresésekre azonnal válasz küldetik; költségvetések és értesítések díjmentesek



Paris 1900.
„GRAND PRIX“
Legnagyobb kitüntetés.

A valódi SINGER VARRÓGÉPEK

A mi új családi gépeink a legkönnyebb és legnyugodtabb járatauk, legegyszerűbben kezelhetők és fölülmulhatlanok minden háztartásban előforduló munkák és a divatos műhímzés és űrmunkákhoz.

a leghasznosabb karácsonyi ajándékok.

A folyton emelkedő eladás, a kiváló kitüntetések minden kiállításon, a gyárnak majdnem 50 éves fennállása és a világhír, melyet a mi gépeink kivívtak, a legbiztosabb és legteljesebb garantiát képezik jóságukért.

Ingyen oktatás minden házi varrási munkában és a divatos műhímzésben.
Raktár hímzőselyemben nagy színválasztékban, varrógéprészekben, olaj, tű és fonalakban.
Electromotorok az egyes családi varrógépekhez.

Singer Co. varrógép részvénytársaság.

PÉCS, Széchenyi-tér 16. sz.

Ribay Antal

bortermelő

ajánlja ujabban a párisi kiállításon kitüntetett I. minőségű **skokoi, rizling, vörös pecsenye**, úgy **ó asztali**

borait

hordókban és palackokban.

Kapható palackokban **Nick A. K.** és **Reeh Vilmos özv.** kereskedésében

1 liter asztali fehér vagy siller **45** kr., 1 hectoliter **28** frt.

50 literen felüli rendelések

Apáca- s Vörösmarthy-utca sarok
intézendők.

Négy kiállításon egyhangulag kitüntetve szép és jó munkáért.

A jó ízlést

legjobban fölismerjük az emberben, ha a cipőire nézünk. Azért bátor vagyok minden helybeli és vidéki urhölgyet és urat 1877. óta fennálló cipőüzletemre figyelmeztetni.



- | | | |
|----------|--|----------|
| N | a legkönnyebb uri cipő | K |
| Á | a legkönnyebb női cipő | É |
| L | a legszebb szalon-cipő | S |
| A | a legszebb és legjobb utcai cipő | Z |
| M | a legszebb és legjobb gazdasági cipő | Ü |
| | a legszebb és legjobb gazdasági csizma | L |
| | a legszebb és legjobb vadász csizma | |
| | a legszebb és legjobb katona-cipő | |
| | a legszebb és legjobb tiszti-csizma | |

a mi jele annak, hogy Európa minden államában vannak rendelőim Raktárcn csak saját készítményt tartok férfi-, női- és gyermek-cipőkben. Megrendelések a beküldött mérték vagy minta-cipő után pontosan teljesíttetnek. Kitünő tisztelettel:

Reisch János

cipész, a pécsi m. kir. Lacapócsislova cipészállítója.

Négy kiállításon egyhangulag kitüntetve szép és jó munkáért.

A „KRISTÁLY” Szt. Lukácsfürdői

hegyiforrás nagy mélységből fakadó, állandó összetételű, igen tisztá, calcium- és magnézium-hydrocarbonatos ásványviznek minősítendő.



Több száz kiváló orvos által ajánlva, a legízletesebb és legolcsóbb ásványviz. Kapható minden jobb fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Elsőrendű szép és gyöngén sózott
. Kassai sonkák, kilója 2 kor.
Gráci sonkák, kilója 2 kor.
. . Prágai sonka, kilója 2 kor. 40 fil.
Prágai császárhus és karaj kilója 1 kor. 80 fil.
továbbá mindennemű csemege árukat, sajtokat, kitünő borokat és pezsgőket ajánl

NICK A. K. csemege kereskedés
Pécs, Király-utca 1 sz., Bazár-udvar.

. A pilseni Polgári Sörfözde főraktára, nevezetesen ajánlatos a kitünő téli sör és baksör palackokban